



Программа летних работ/путешествий – Справочник
для студентов 2015

Программа летних работ/путешествий – Справочник для студентов 2015

Добро пожаловать в Программу летних работ/путешествий GeoVisions!

Дорогой Студент,

Мы будем рады приветствовать Вас в Соединённых Штатах! В этом справочнике Вы найдете полезную информацию, которая поможет Вам планировать навигацию культурного обмена в Соединенных Штатах. Нашей целью является предоставление возможности посетить Соединённые Штаты и узнать больше о культуре нашей страны во время работы в американской компании. В свою очередь, Ваше участие в программе расширит кругозор людей, с которыми Вы будете работать и общаться, наши сограждане могут ближе познакомиться с Вами, с культурой Вашей страны.

Во время своего визита в Соединенные Штаты Вы сможете использовать массу новых возможностей, завести новых друзей, узнать о жизни других людей, а также узнать много нового о самом себе! Если Вы хорошо подготовились, а также успели прочитать этот справочник, Вас ждет удивительный мир открытий, поощрений и развлечений.

Просьба внимательно ознакомиться с содержанием настоящего справочника. Если у Вас останутся какие-либо вопросы, свяжитесь с нашим агентством в Вашей стране. По прибытии в Соединённые Штаты мы сможем помочь Вам. GeoVisions – организация, оказывающая содействие по вопросам оформления визы, Ваш «проводник», который выдаст Вам форму DS-2019, что позволит Вам обратиться за оформлением Гостевой Визы по культурному обмену (J-1 Exchange Visitor visa).

В ходе осуществления программы мы сможем организовать встречу и посетить большинство мест, где работают студенты GeoVisions. Наш представитель встретит Вас. Мы ждем вас в США!

Искренне ваши,

/подпись/ /подпись/

Кевин Морган (Kevin Morgan) и Джеймс Миллер (James Miller)
Основатели GeoVisions

Содержание

Часть I: Введение к Программе летних работ/путешествий	5
Основная информация.....	5
Контактная информация GeoVisions	6
Введение – о нас	6
Что предлагает Программа летних работ/путешествий GeoVisions.....	7
Преимущества Программы	7
Часть II: Правила и политика Программы летних работ/путешествий	8
Правила Программы летних работ/путешествий GeoVisions.....	8
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ВИЗАХ	9
Нарушение Правил Программы GeoVisions.....	9
Конфиденциальность	9
Часть III: Подготовка и план путешествий	10
Информационная система SEVIS.....	11
Процедура подачи заявления на оформление визы.....	11
Место пребывания	12
Знакомство с Вами	12
Планирование визита – отправьте нам свой маршрут путешествий!	12
Упаковывание багажа для Культурного обмена.....	13
Часть IV: Прибытие в Соединенные Штаты	15
Таможенный формуляр США	15
Прохождение иммиграционного контроля	15
Вторичная проверка.....	16
Получение багажа	16
Таможенный контроль.....	16
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Защитите себя и свою собственность	16
Отчет для работодателя.....	16
Часть V: Ваши первые шаги в США.....	17
Регистрация по прибытии – ОЧЕНЬ ВАЖНО!	17
Информация по ежемесячной регистрации	18
Получение формы I-94.....	18
Заявление на получение Номера Социального Обеспечения (SSN)	18
Общие вопросы социального обеспечения	19
Форма W-4 – Справка об удержании налогов работодателя.....	21
Часть VI: Жизненный опыт в Соединенных Штатах	23
Позитивное отношение и энтузиазм	23
Время.....	23
Стиль одежды на рабочем месте	23
Общение на рабочем месте	23
Отсутствие на работе / Предупреждение.....	24
Права и обязанности на работе	24
Работа в течение оговоренного периода	25
Среднее количество рабочих часов в неделю	25
Переработка	25
Гибкий график.....	25
Часть VII: Возникновение проблем на рабочем месте.....	26

Серьезные проблемы на работе – Незамедлительно свяжитесь с GeoVisions.....	26
Проблемы на рабочем месте	26
Смена работы	26
Советы по поиску работы	27
Проверка документов	28
Информация о сезонной работе	28
Запрещенные виды работ	29
Вождение на работе	30
Часть VIII: Зарплаты и налоги в Соединенных Штатах.....	30
Ваша зарплата и зарплатный чек	30
Налоги: оплачиваемые и не оплачиваемые	30
Подходный налог	30
Федеральный подоходный налог	31
Налог штата, городской и местный подоходные налоги.....	31
Налог на соцобеспечение, медобслуживание и Налог на предпринимателей по уплате взносов в фонд помощи безработным (FUTA).....	31
Формы W-2	31
Формы налоговых деклараций и налоговых вычетов.....	31
Часть IX: Жилищный вопрос	32
Стандарты проживания	32
Депозиты и аренда.....	33
Часть X: Информация по экстренным ситуациям и здравоохранению.....	33
Экстренные ситуации	33
Общие вопросы безопасности.....	33
Здравоохранение и страховка.....	34
Врачебные кабинеты, больницы, клиники и пункты скорой помощи	35
Зубные врачи	35
Часть XI: Понимание культурной составляющей Программы летних работ/путешествий	35
Культурные мероприятия: Воодушевляющие идеи	35
Как начать	36
Часть XII: Планирование бюджета в США.....	37
Жизнь по бюджету	37
Банкинг.....	37
Банковские/ дебетовые карты и банкоматы	37
Кредитные карты.....	37
Векселя путешественника.....	37
Срочно понадобились деньги? - Western Union и телеграфные денежные переводы.....	38
Часть XIII: Как приспособиться к жизни в США	38
Осмысление культурного шока	38
Культурные характеристики США.....	39
Температурный режим.....	39
Временные зоны.....	39
Курение в США.....	39
Чаевые в США	39
Часть XIV: Оставайтесь на связи	40
Доступ в интернет.....	40
Электронная почта	40

Скайп	40
Социальные сети	40
Сотовые телефоны	40
Телефоны	40
Помощь по каталогу	41
Звонок за счет вызываемого абонента	41
Телефонные справочники	41
Почта	41
Часть XV: Поездки во время программы	41
Путешествия за пределы США	41
Полеты в США	42
Автобусы в США	42
Поезда в США	43
Путешествие автостопом по США – НЕ ДЕЛАЙТЕ ЭТОГО!	43
Туры в США	43
Вождение автомобиля в США: Некоторые общие правила вождения	43
Безопасное управление велосипедом	43
Остановки на пути следования	44
Часть XVI: Законы США- Как избежать проблем	45
Наркотики	45
Алкоголь	45
Магазинные кражи/воровство	45
Местные правоохранительные органы	45
Законные права – Что делать в случае ареста	46
Внесение залога	46
Часть XVII: Завершение Программы летних работ и путешествий	46
Продление срока Вашего пребывания	46
Поездка на 30 дней/период отсрочки	47
Подтверждение обратного рейса	47
Оплата задолженности	47
Проживание	48
Заккрытие банковского счета	48
И снова – культурный шок!	48

Часть I: Введение к Программе летних работ и путешествий GeoVisions

Основная информация

Настоящий справочник содержит множество важных сведений, знание которых даст Вам возможность успешного участия в Программе летних работ и путешествий, и мы рекомендуем Вам очень внимательно прочитать данную информацию. В то же время, контрольный список, указанный ниже, приводит перечень важных этапов, необходимых в ходе выполнения Вашей программы:

- ❖ **Вы можете связаться с GeoVisions одним из нескольких способов:**
 - По телефону – бесплатная линия: 888.830.9455 и местный номер: 603.363.4187
 - По электронной почте - visions@geovisions.org
 - Через вебсайт GeoVisions - www.geovisions.org и www.mygeovisions.org
 - По факсу – 603.363.8446
- ❖ **Зарегистрируйтесь** в GeoVisions в течение 3 дней с момента прибытия в Соединенные Штаты на нашем вебсайте, пройдя по ссылке <http://www.geovisions.org/>, или свяжитесь с нашей офисом по телефону 603-363-4187
- ❖ Сообщите о Вашем прибытии **назначенному работодателю**, указанному в Вашей Форме DS-2019
- ❖ Подайте заявление на получение **Номера Социального Обеспечения** в течение 10 ДНЕЙ с даты регистрации в GeoVisions
- ❖ Выполняйте процедуру **ежемесячной регистрации** в GeoVisions с 10 по 15 число каждого месяца в течение выполнения Вашей программы на сайте: www.mygeovisions.org
- ❖ Следует незамедлительно уведомить GeoVisions, если **Вы уволились, сменили место работы, или нашли новую работу**
- ❖ Просим принять во внимание, что новые и повторные предложения о работе подлежат ПРОВЕРКЕ и ПОДТВЕРЖДЕНИЮ представителями команды GeoVisions ПЕРЕД приемом на работу. Если Вы приступили к работе до того, как мы утвердили эту работу, Государственный Департамент будет считать, что Вы вступили в договор о найме незаконно. Пожалуйста, не приступайте к исполнению трудовых обязанностей, пока специалист GeoVisions не даст соответствующего подтверждения!
- ❖ Просьба безотлагательно уведомить GeoVisions если Вы столкнулись с **проблемами, связанными с работой, проживанием, вопросами безопасности и здравоохранения, а также с проблемами относительно Вашего благосостояния.**
- ❖ Уведомить GeoVisions, заполнить и предоставить форму Предложения о работе, если Вы хотите найти **вторую работу**
- ❖ Уведомить GeoVisions в течение 10 дней о **смене адреса проживания**
- ❖ Принимайте участие в **Культурных мероприятиях** во время пребывания в Соединенных Штатах.
- ❖ Работайте у назначенного Вам работодателя **до окончания согласованного срока** в соответствии с Вашей формой Предложения о работе, но не дольше срока, дата окончания которого указана в Вашей Форме DS-2019.
- ❖ Вам предоставлены **30 дней для путешествия по Соединенным Штатам** после окончания срока, дата истечения которого указана в DS-2019. Вы должны вернуться домой вовремя, чтобы не опоздать на занятия в своем университете.

Контактная информация GeoVisions

Во время пребывания в США следует поддерживать постоянный контакт с GeoVisions. В течение 3 дней по прибытии, Вы должны зарегистрироваться у нас, и предоставить нам Ваш адрес проживания. Затем Вы будете проходить ежемесячную процедуру регистрации у нас, а также

информировать нас о том, как идут дела и какая помощь Вам необходима. Многие студенты во время своего пребывания находятся на постоянной связи с нами, задают разные вопросы, мы сообща решаем проблемы и предоставляем консультации, также к нам обращаются по целому ряду разных причин. Мы всегда готовы помочь Вам, поэтому Вы можете свободно обращаться к нам по всем вопросам! Контактная информация GeoVisions:

Телефон:

Бесплатная общая телефонная линия:

888.830.9455 (24 часа в сутки)

Телефон офиса: 603.363.4187

(с понедельника по пятницу 9:00 – 16:00 Североамериканское восточное время)

Электронная почта:

visions@geovisions.org

Вебсайт:

www.geovisions.org

www.mygeovisions.org

Факс:

1-603-363-8446

Почтовый адрес:

GeoVisions

Почтовый

ящик 167

Честерфилд, NH 03443

Голосовая почта/ Автоматический ответ GeoVisions:

При осуществлении вызова GeoVisions, Вы можете услышать автоматическое голосовое сообщение о рабочих часах офиса и предложение оставить сообщение. Так происходит, когда мы консультируем по телефону другого студента. Вы можете оставить сообщение после тонового сигнала. Мы проверяем голосовую почту в течение дня, и обязательно получим Ваше сообщение.

Введение – о нас:

Наша команда GeoVisions рада приветствовать Вас на Программе летних работ и путешествий. Компания GeoVisions была основана Кевином Морганом (Kevin Morgan) и Джеймсом Миллером (James Miller), высококвалифицированными профессионалами, имеющими общий 60-летний опыт совместного управления образовательных программ по обмену в разных странах мира. GeoVisions назначена Государственным департаментом США для администрирования Программы летних работ/путешествий. Мы взяли на себя обязательства по обеспечению международной практики обучения студентов, наряду с оказанием содействия и персональных услуг для извлечения максимальной пользы во время международных поездок.

Программа летних работ/путешествий стала возможной благодаря Закону Фулбрайта-Хейза от 1961 года, который также известен как Закон США «О взаимных образовательных и культурных обменах» от 1961 года. Данный закон предоставляет Правительству США три ключевых возможности:

1. Увеличить уровень взаимопонимания между народом США и народами других стран

- посредством образовательного и культурного обмена
2. Укрепить связи, объединяющие США с другими государствами
 3. Развивать международное сотрудничество в области культуры и образования

Ваше участие в этой программе играет важную роль в общественной дипломатии между США и Вашей страной. Вы получаете возможность познакомиться с США и многообразием ее культурных аспектов, а также поделиться своим культурным наследием с людьми, которых Вы встретите в Соединенных Штатах. Во время Вашего пребывания в стране, мы рекомендуем Вам воспользоваться всеми возможностями культурных мероприятий, которые могут проводиться в течение Вашего визита, например захватывающим зрелищем концерта любимых музыкантов или простым ужином с Вашими американскими коллегами. В независимости от Вашей основной деятельности во время пребывания в США, мы надеемся, что Вы сможете применить свой жизненный опыт в качестве инструмента культурного обмена.

GeoVisions работает со студентами, учебными заведениями и работодателями в целях предоставления возможности участникам узнать о жизни в США при максимальной свободе действий и минимальных затратах во время проведения школьных каникул. Как администратор программы летней работы и путешествий, GeoVisions поможет Вам подготовиться для такой поездки и получить все необходимые документы и визы. Кроме того, GeoVisions/Программа летней работы и путешествий поможет скоординировать Ваши действия, будет находиться на постоянной связи и окажет необходимую помощь в случае возникновения экстренной ситуации на протяжении всего периода Вашего участия.

Наша цель состоит в оказании содействия в приобретении навыков межкультурного общения и взаимопонимания, что станет Вашим подспорьем в будущих начинаниях. Этот справочник был разработан в помощь во время Вашего визита в США. Мы надеемся, что смогли включить в него все инструменты, которые могут понадобиться во время Вашего пребывания в стране. Данное руководство охватывает все детали Вашей поездки и дает ответы на вопросы относительно пакета документов, культуры, правил, путешествий, здоровья, и многого другого.

Что предлагает Программа летних работ/путешествий GeoVisions

- Туристическая виза по обмену J1 дает право работать в США в течение периода, не превышающего 4 месяца (студенты имеют право работать только в течение периода, отмеченного датой начала и датой окончания в Форме DS-2019).
- Содействие (через наших зарубежных партнеров) в оформлении форм заявления и документов.
- Получение доступа к работе.
- Медицинское страхование и страхование от несчастных случаев
- 24-часовая помощь в экстренных ситуациях и общая поддержка в нашем Оперативном центре по Программе летних работ и путешествий.
- Полное содействие в оформлении юридических документов, необходимых для получения туристической/рабочей визы J-1.
- Ориентирование перед отправлением и по прибытии.

Преимущества Программы

- **Погружение в культуру:** Лучший способ узнать о другой культуре - жить и работать с людьми на каждодневной основе. То, что Вы узнаете, поможет Вам в построении будущего бизнеса и личной жизни. Вы узнаете то, что не написано в книгах и не обсуждается в классе.
- **Совершенствование знания английского языка:** Нет более лучшего метода языкового совершенствования, чем разговаривать по-английски каждый день. Опыт нашей работы предназначен для осуществления получения Вами максимальной отдачи от применения

английского языка. Скорее всего, Вам придется работать в среде, где Вы будете говорить по-английски почти все время. Вы будете удивительны, заметив, как улучшатся Ваши языковые навыки за столь недолгое время.

- **Рассказать о своей культуре:** Вам предоставлена прекрасная возможность рассказать о Вашей культуре и традициях тем людям, которых Вы встретите в Соединенных Штатах. Поделитесь своими знаниями и опытом со всеми!
- **Расширить свое резюме:** Ваш опыт в США будет отлично смотреться в резюме. Это покажет будущим работодателям, что Вы независимы, предприимчивы, дисциплинированы, и готовы рисковать. Вы можете даже приобрести определенные навыки, которые помогут Вам в Вашей карьере, или помогут открыть для себя новые интересные для Вас горизонты в работе.
- **Заработать деньги:** На своей работе Вы заработаете те же деньги, что и студент из США, и, по меньшей мере, получите минимальную зарплату для региона, в котором Вы будете работать. Это поможет Вам покрыть расходы на жизнь на время пребывания в Соединенных Штатах, и Вы сможете даже располагать некоторой дополнительной суммой для путешествия по окончании рабочего периода.

Часть II: Правила и политика Программы летних работ/путешествий

Правила Программы летних работ/путешествий GeoVisions

GeoVisions установила следующие правила для участников программы. Каждый студент соглашается соблюдать данные правила во время своего участия в программе. В качестве участника программы, Вы принимаете следующие правила:

1. Посещать необходимые установочные ориентировки, и просматривать Ориентировки Онлайн на вебсайте GeoVisions.
2. Информировать GeoVisions, через Вашего агента, о точном времени своего перемещения, ожидаемом времени прибытия, и конечном способе прибытия к Вашему работодателю.
3. Прибыть заранее, перед днем, когда Ваш работодатель ожидает Вас для начала работы. Вы можете въехать в США за 30 дней до даты, указанной в Вашей форме DS-2019.
4. Зарегистрироваться в GeoVisions в течение трех дней с момента прибытия в США. Это можно сделать одним из следующих способов:
 - a. На сайте GeoVisions - www.geovisions.org и www.mygeovisions.org
 - b. По электронной почте - visions@geovisions.org
 - c. По телефону – звонок бесплатный: 888.830.9455 и местному номеру: 603.363.4187
 - d. По факсу – 603.363.8446
5. Сообщить данные работодателю, указанному в Вашей Форме DS-2019. Это единственный работодатель, на которого Вы имеете право работать без предварительного разрешения GeoVisions.
6. Поддерживать связь с GeoVisions. Мы являемся спонсором Вашей программы, и должны получать Ваш отчет ежемесячно! Завершите свою ежемесячную регистрацию в GeoVisions с 10 по 15 число каждого месяца Вашей программы на сайте www.mygeovisions.org
7. Свяжитесь с GeoVisions в случае возникновения каких-либо проблем на месте работы.
8. Получить разрешение от GeoVisions ДО начала новой работы, включая вторую подработку.
9. Оповещать GeoVisions о любых изменениях Вашего адреса в течение 72 часов после переезда.
10. Уведомить GeoVisions о любых изменениях Вашего адреса электронной почты. Электронная почта является нашей главной формой общения, поэтому мы должны иметь точный адрес Вашей электронной почты, и Вы должны регулярно проверять Вашу почту во время своего пребывания в США.
11. Соблюдать все законы США.

12. Проработать весь срок, указанный на бланке подтверждения занятости.
13. Выполнять обязанности, возложенные на Вас в меру своих возможностей и в соответствии со стандартами компании Вашего работодателя. Соблюдать все правила, включая дресс-код.
14. Осознавать, что Ваша работа носит временный характер и период занятости может быть продлен максимум до четырех месяцев, с тем, чтобы Вы не пропустили ни одного занятия в своем университете.
15. Не работать сверх периода, указанного в Вашей форме DS-2019. Вы не имеете права работать свыше 4 месяцев с первичной даты, указанной в Вашей форме DS-2019, или во время путешествия по Вашей программе.
16. Осознавать, что Вам грозит расторжение программы, если Вы (1) своевременно не сообщили о своем прибытии и/или изменении места жительства; (2) начали работу на непроверенном рабочем месте; и/или (3) не реагируете на ежемесячный мониторинг GeoVisions.
17. Покинуть США в течение 30 дней после даты окончания, указанной в Вашей форме DS-2019.
18. Заполнить и вернуть все формы оценки GeoVisions.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ВИЗАХ

Вы находитесь в Соединенных Штатах в качестве туриста по обмену, и в качестве гостя правительства США. Важно соблюдать все правила программы и регламент. Вы также должны подчиняться всем американским государственным и местным законам. Если Вы попадете под арест, нарушите закон США, покинете место работы без соответствующего уведомления, смените место работы без соответствующей авторизации Программы летних работ/путешествий GeoVisions, не оформите регистрацию по прибытии, не сообщите об изменении адреса, или не пройдете ежемесячную регистрацию на www.mygeovisions.org, Вас могут исключить из участия в программе.

Нарушение Правил Программы GeoVisions

Мы оцениваем каждую ситуацию в каждом конкретном случае. При оценке Вашей ситуации, важно, чтобы мы могли связаться с Вами непосредственно по телефону. В ходе разговора с Вами, мы можем обсудить и ответить на Ваши вопросы, и убедиться, что мы поняли все нюансы. Два наиболее серьезных последствия нарушения Правил Программы GeoVisions: Вас могут исключить из программы, или перевести на Испытательный срок в зависимости от обстоятельств.

Если **Вас исключили**, Вы должны принять незамедлительные меры, чтобы вернуться домой. Просьба принять во внимание, что, вероятно, придется уплатить пеню авиакомпании за обмен билета за Ваш счет.

Если Вас переводят на **испытательный срок** в GeoVisions, Вам необходимо выходить на связь с GeoVisions каждую неделю, предоставляя нам информацию о том, как обстоят Ваши дела и для подтверждения Вашего статуса в программе. В этот период особенно важно соблюдать все Правила Программы GeoVisions или Положения и условия GeoVisions.

Правила Программы GeoVisions можно найти в данном руководстве, Положения и условия GeoVisions указаны в Вашей форме заявления GeoVisions, либо на сайте www.mygeovisions.org

Конфиденциальность

GeoVisions уважает конфиденциальность наших студентов, и мы не раскрываем информацию из Ваших заявлений третьим лицам, за исключением Вашего работодателя и агента в Вашей стране. Это означает, что если Вы обратитесь в наш офис с вопросом или проблемой, мы не будем обсуждать этот вопрос с какой-либо третьей стороной, которая не является ни Вашим работодателем, ни агентом в Вашей стране.

Это также означает, что мы не будем обсуждать информацию о Вас или Вашей программы с родителями, коллегами, друзьями, людьми, с которыми Вы встречались и которые готовы оказать Вам добровольное содействие, и т. д. Если Вы хотите, чтобы GeoVisions обсудила Вашу ситуацию с кем-то еще, кроме Вас самих, Вам необходимо заполнить документ, разрешающий нам сделать это. Копию этого документа можно получить в GeoVisions. Примите во внимание, что мы можем предоставить информацию о Вас и Вашей программе в Государственный Департамент США и прочие иммиграционные, государственные и правоохранительные органы.

Часть III: Подготовка и план путешествия

Наши поздравления – Вы проделали немалую работу, подготовились, и теперь можете ехать в США! Вы работали со своим международным агентом, узнали все подробности о программе, нашли работу и заполнили форму заявления. Ниже приведена определенная информация по оформлению визы, а также относительно того, чего Вам следует ожидать по прибытии в Соединенные Штаты.

Форма DS-2019

После принятия в программу, GeoVisions выдаст Вам Форму DS-2019 (см. образец ниже). GeoVisions назначен для выдачи формы DS-2019, и является администратором Вашей программы. Форма DS-2019 является «Свидетельством права получения статуса туриста по обмену J-1» от правительства США. Он официально определяет спонсора Вашей программы, Вашего работодателя, описывает назначение программы, и указывает точный период, в течение которого Вам разрешено работать.

U.S. Department of State CERTIFICATE OF ELIGIBILITY FOR EXCHANGE VISITOR (J-1) STATUS		OMB APPROVAL NO.1405-0119 07/01/0014 ESTIMATED BURDEN TIME: 45 min *See Page 2
1. Family Name: _____ First Name: _____ Middle Name: _____ Gender: _____ <small>Date of Birth (mm-dd-yyyy):</small> _____ <small>City of Birth:</small> _____ <small>Country of Birth:</small> _____ <small>Citizenship Country Code:</small> _____ <small>Citizenship Country:</small> _____ <small>Legal Permanent Residence Country Code:</small> _____ <small>Legal Permanent Residence Country:</small> _____ <small>Passport Code:</small> _____ <small>Passport:</small> _____ <small>Primary Site of Activity:</small> _____		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> J-1  </div>
2. Program Sponsor: GeoVisions Program Number: P-4-06210 <small>Participating Program Official (Print Name):</small> _____ <small>SUMMER TRAVEL/WORK</small>		
<small>Purpose of this form:</small> Begin new program, accompanied by number (0) of immediate family members.		
3. Form Covers Period: _____ <small>From (mm-dd-yyyy):</small> _____ <small>To (mm-dd-yyyy):</small> _____		4. Exchange Visitor Category: SUMMER TRAVEL/WORK <small>Subject Field Code:</small> _____ <small>Subject Field Code Remarks:</small> _____
<small>5. During the period covered by this form, the total estimated financial support (in U.S. \$) to be provided to the exchange visitor by:</small> <small>Spending (incl. payment):</small> _____ <small>Personal funds:</small> _____ <small>Total:</small> _____		
6. U.S. DEPARTMENT OF STATE / DHS USE OR CERTIFICATION BY RESPONSIBLE OFFICER OR ALTERNATE RESPONSIBLE OFFICER THAT A NOTIFICATION COPY OF THIS FORM HAS BEEN PROVIDED TO THE U.S. DEPARTMENT OF STATE / DHS (DO NOT WRITE).		<small>7. Signature of Responsible Officer or Alternate Responsible Officer:</small> _____ <small>Title:</small> _____ <small>Address of Responsible Officer or Alternate Responsible Officer:</small> _____ <small>Telephone Number:</small> _____ <small>Signature of Responsible Officer or Alternate Responsible Officer:</small> _____ <small>Date (mm-dd-yyyy):</small> _____
<small>8. Statement of Responsible Officer for Releasing Sponsors (FOR TRANSFER OF PROGRAMS):</small> <small>Effective date (mm-dd-yyyy):</small> _____ <small>Transfer of this exchange visitor from program number _____ sponsored by _____ to the program specified in item 2 is necessary or highly desirable and is in conformity with the objectives of the Mutual Educational and Cultural Exchange Act of 1961, as amended.</small> <small>Signature of Responsible Officer or Alternate Responsible Officer:</small> _____ <small>Date (mm-dd-yyyy) of Signature:</small> _____		
<small>PRELIMINARY ENDORSEMENT OF CONSULAR OR IMMIGRATION OFFICER REGARDING SECTION 212(a)(5) OF THE IMMIGRATION AND NATIONALITY ACT AND PL 94-404, AS AMENDED (see item 1 (b) of page 2)</small> <small>The Exchange Visitor in the above program:</small> 1. <input type="checkbox"/> Not subject to the two-year residence requirement. 2. <input type="checkbox"/> Subject to two-year residence requirement based on: A. <input type="checkbox"/> Government financing, and/or B. <input type="checkbox"/> The Exchange Visitor Status List, and/or C. <input type="checkbox"/> PL 94-404 as amended.		<small>TRAVEL VALIDATION BY RESPONSIBLE OFFICER:</small> <small>Maximum duration period (1 year):</small> _____ <small>"EXCEPT: Maximum duration period up to 6 months for Short-term Scholar and 4 months for Classroom Teacher and Summer Work/Travel." (1) Exchange Visitor is in good standing at the moment time _____ <small>Date (mm-dd-yyyy):</small> _____ <small>Signature of Responsible Officer or Alternate Responsible Officer:</small> _____ (2) Exchange Visitor is in good standing at the moment time _____ <small>Date (mm-dd-yyyy):</small> _____ </small>
<small>THE U.S. DEPARTMENT OF STATE RESERVES THE RIGHT TO MAKE FINAL DETERMINATION REGARDING 212 (a)</small> <small>EXCHANGE VISITOR CERTIFICATION: I have read and agree with the statement in item 2 on page 2 of this document.</small> <small>Signature of Applicant:</small> _____ <small>Place:</small> _____ <small>Date (mm-dd-yyyy):</small> _____		<small>Signature of Responsible Officer or Alternate Responsible Officer:</small> _____ <small>Date (mm-dd-yyyy):</small> _____

Место пребывания

Важным шагом в Вашей подготовке является знание региона, в котором Вы будете жить в течение своего пребывания в стране. США - большая и разнообразная страна, и когда в Вермонте идет снег, во Флориде люди загорают! Важно знать климат, культуру и мероприятия, доступные Вам в качестве жизненного опыта и опыта работы в данном регионе. Если Вы будете находиться в удаленном месте, Вы встретитесь с замедленным течением жизни. Активный отдых может включать в себя пешие прогулки, катание на лыжах или катание на байдарках. Городские жители, напротив, живут ускоренными темпами ... До приезда следует изучить окрестности, и уверенно отметить места, в которых Вы бы хотели побывать лично. Как в крупных городах, так и в более отдаленных национальных парках Вас ждет много удивительных открытий, и чем лучше Вы изучите свой регион до приезда, тем интенсивнее окажется культурный обмен опытом.

Еще одним важным шагом в исследовании Вашего региона и планировании Вашего времени в США является составление своего бюджета, чтобы Вы смогли представить, как лучше потратить свои средства во время Вашей поездки. Обратите внимание на стоимость проживания в данном регионе. Такие расходы, как стоимость газа или, к примеру, литра молока, отличаются в разных регионах США, так что Вам придется учесть данный факт при планировании Вашего бюджета. Внимательно читайте жилищные соглашения, убедитесь, несете ли Вы ответственность за оплату коммунальных услуг. Плата за отопление и электричество может стать непредвиденным расходом, поэтому обязательно запланируйте такой расход. Наконец, подумайте о мероприятиях, в которых Вы бы хотели бы принять участие - иногда можно подняться на гору за небольшую плату или совсем бесплатно, но, возможно, потребуются \$15-\$20 долларов на посещение музея. Посещение концерта или спортивного матча может оказаться еще дороже.

Полезные инструменты для изучения Вашего региона, включая стоимость проживания, можно найти на: <http://www.cityrating.com>

Подумайте, куда Вы хотели бы поехать после завершения Вашей программы, и сколько это будет стоить. Знание этих затрат в сравнении со своим будущим заработком имеет решающее значение, и поможет Вам успешно пройти Программу летних работ/путешествий. Мы рекомендуем создать бюджетную смету для себя до прибытия. Существует ряд бюджетных смет онлайн, возможно, Вам поможет следующая ссылка: <http://www.budgetworksheets.org/worksheet/vacation-travel>

Знакомство с Вами

Вы собираетесь участвовать в замечательном культурном обмене в партнерстве со своим работодателем в США. До Вашего приезда, мы советуем написать письмо по электронной почте, позвонить или связаться по Скайпу с Вашим работодателем, чтобы представить себя и узнать его ожидания. Это неплохая возможность расспросить о местных достопримечательностях, работе, которую Вам предстоит выполнять, а также сообщить некоторые свои ожидания для успешной реализации программы.

Планирование визита – отправьте нам свой маршрут путешествий!

Отправка подробной информации о прибытии агенту в Вашей стране, GeoVisions, и Вашему работодателю является одним из ключевых этапов в создании успешного прибытия и позитивного участия в Программе работы и путешествий. **Ваш работодатель должен планировать Ваш приезд, и Вы должны знать, куда идти и что делать, когда Ваш самолет совершит посадку.** Обсудите с агентом в Вашей стране лучший способ организации планов поездок для GeoVisions и Вашего работодателя.

GeoVisions (летние работы/путешествия) просит Вас работать непосредственно с представителем в Вашей стране для организации рейсов США и обратно. В зависимости от Вашего работодателя, могут быть определенные инструкции, которым необходимо следовать. Вы можете въехать в США до 30 дней до даты начала, указанной в Вашей Форме DS-2019. Планируйте прибыть **до даты выхода** на работу.

Если Вы приедете после этой даты, Вам необходимо информировать агента в Вашей стране и GeoVisions, чтобы мы могли предупредить работодателя о задержке Вашего прибытия. Если Вы значительно задерживаетесь, Ваша должность уже не будет вакантной, и нам придется искать альтернативные варианты. Нам также может потребоваться внести изменения в Вашу Форму DS-2019.

Пожалуйста, убедитесь в том, что Вы понимаете все процедуры въезда и маршрут к размещению на первые сутки. Ваш агент или представитель GeoVisions по программе летних работ/путешествий будет рад ответить на вопросы о жилье. Убедитесь, Вы получили ответы на все Ваши вопросы до посадки в самолет в аэропорту Вашей страны.

Упаковывание багажа для Культурного обмена

Авиакомпании ограничивают количество, размер и вес багажа, который Вы можете зарегистрировать и взять с собой на борт, поэтому свяжитесь со своей авиакомпанией, чтобы узнать следующее:

- 1) сколько единиц багажа Вы можете взять с собой и ограничения по весу
- 2) размеры оплаты, взимаемой авиакомпанией за единицу регистрируемого багажа.

Независимо от правил, важно иметь **ЛЕГКИЙ БАГАЖ**. Помните, что Вам придется носить свой багаж во время путешествий по США, и Вы часто будете быть в местах, где нет лифтов. Кроме того, помните, что Вы, вероятно, повезете обратно больше, чем Вы взяли с собой в США, поэтому пакуйте багаж просто и ограничьтесь необходимым.

Также помните, что система электроснабжения США использует 110 вольт, 60 герц (циклов). Если Вы берете с собой электрические приборы, они могут быть предназначены для системы электроснабжения на 220 вольт. Вам нужно будет приобрести трансформатор и адаптер для штепсельной розетки, чтобы отрегулировать мощность конкретного прибора, который Вы будете использовать.

Перед отъездом, обязательно сделайте две копии всех важных документов. Оставьте один комплект копий дома, другой упакуйте с собой, отдельно от оригиналов. Носите эти документы с собой во время поездки.

На следующей странице приведен общий список, который Вы можете адаптировать к Вашим потребностям. Не забудьте узнать у работодателя, какая одежда подходит для Вашей работы. Возможно, Вам потребуется определенная обувь и рубашки или брюки.

Упаковочный лист по ручной клади

- Билет(ы) на самолет- (храните ксерокопии всех билетов в отдельном месте)
- Паспорт с визой J-1 и DS-2019
- Копия Форма подтверждения Вашей работы
- Водительские права
- Страховая информация
- Удостоверение личности студента Программы летних работ/путешествий
- Ручка для заполнения карточки прибытия
- Письмо о Социальном страховании или карта Социального обеспечения, если Вы постоянный участник
- Камера / смартфон/ ноутбук/ iPad и т. д.
 - Примечание: мы рекомендуем оставлять ценные вещи дома.
- Заранее оплаченная телефонная карта
- Лекарства (и копии любых рецептов)

- Примечание: если Вы принимаете отпускаемые по рецепту лекарства и ввозите их в страну, рекомендуется иметь справку от врача или фармацевта с объяснением причины наличия препаратов. Также, если это возможно, планируйте привезти с собой достаточное количество лекарств, чтобы Вам хватило препаратов на весь период пребывания в США, и используйте оригинальные флаконы.

- Деньги и дорожные чеки
- Ювелирные изделия (пожалуйста, не берите с собой дорогие украшения или семейные реликвии)
- Копии паспорта и кредитной карты
- Инструкция о прибытии от работодателя

Упаковочный лист по содержанию чемодана

Контрольный список одежды

- Костюм для профессиональной офисной деятельности (при необходимости)
- Повседневная обувь (туфли, если Ваша работа требует этого)
- Теннисные туфли или кроссовки
- Рубашки или блузки
- Повседневные/удобные рубашки
- Сандалии (в зависимости от местоположения и времени года)
- Свитера или кофты
- Пара джинсов/брюки
- Носки под брюки и спортивные носки
- Теплая куртка (в зависимости от местоположения и времени года)
- Нижнее белье
- Шорты
- Панама или бейсболка

Контрольный список медицинских и туалетно-косметических принадлежностей

- Медицинские препараты, отпускаемые без рецепта
- Аптечка
- Зубная щетка и зубная паста
- Средства контрацепции/презервативы
- Мыло
- Шампунь и кондиционер
- Гребень и/или расческа
- Солнцезащитный крем, увлажняющие кремы, косметика
- Лезвия для безопасной бритвы или электрическая бритва
- Дезодорант
- Солнцезащитные очки
- Контактные линзы и раствор для их очистки

Дополнительно

- Кошелек или запасной кошелек
- Записная книжка
- Зонт
- Путевой журнал (блокнот)
- Замок для багажа
- Будильник
- Переходник электрической штепсельной вилки
- Книги, путеводители и карты

- Словарь английского языка
- Фотографии из дома
- Небольшие сувениры местного производства для подарков друзьям в США

Часть IV: Прибытие в Соединенные Штаты

Приведенная ниже информация поможет лучше понять процедуры, которые Вам предстоит пройти по прибытии в США.

Таможенный формуляр США

Этот формуляр будет выдан на борту самолета. Вам будет предложено заполнить его до прибытия. Возможно, бортпроводник поможет Вам заполнить данный формуляр в самолете. Данный формуляр нужен для подтверждения того, что Вы не ввозите в страну ничего, что может представлять опасность. Таможенный агент воспользуется формуляром после получения Вами своего багажа. Затем будет проведена проверка и возможный досмотр багажа. Не весь багаж подлежит досмотру.

Определенный раздел формуляра предлагает Вам оценить предметы, которые останутся в США. Для большинства людей это не составляет сложности. Большинство студентов увозят все, что берут с собой обратно домой, и даже больше. Формуляр также устанавливает, везете ли Вы сумму, превышающую 10 000 долларов, которая подлежит декларированию.

Прохождение иммиграционного контроля

Первое, что Вам придется сделать по приезду в Соединенные Штаты – пройти Пост иммиграционного контроля. Здесь Вам будет необходимо представить свою документацию для таможенной и Пограничной службы (ТПС) Иммиграционного управления. В качестве гостя Соединенных Штатов, важен позитивный контакт с иммиграционным служащим, а также Ваши четкие и вежливые ответы на вопросы. Офицер может задать Вам некоторые общие вопросы о Вашем визите.

Пожалуйста, помните – важно иметь контактную информацию GeoVisions в доступном месте во время процесса оформления допуска. Вам также необходимо показать офицеру документы, перечисленные ниже.

- 1) Форма DS-2019
- 2) паспорт с визой J-1
- 3) Форма декларации

Эти документы уже должны быть заполнены при въезде. Сотрудник иммиграционной службы, с которым Вы будете беседовать, ставит штамп в паспорте с датой допуска, класс допуска (J-1), и дату истечения Вашего допуска (D/S). Буквы "J-1" и "D/S" должны быть вписаны в штамп. "D/S" расшифровывается как "Длительность статуса" и означает, что Вам разрешено работать в течение времени, указанного в Вашей форме DS-2019.

Офицер вернет Вам Вашу форму DS-2019. Храните свою форму DS-2019 вместе с Вашим паспортом в надежном месте все время. Если Ваша форма DS-2019 потеряна или украдена, незамедлительно обратитесь в GeoVisions (летние работы/путешествия).

Служащий проинформирует Вас относительно доступа к сведениям о Вашем прибытии (I-94). Храните данную информацию в надежном месте, так как она потребуется Вам для регистрации на правительственном сайте I-94 по факту прибытия к работодателю. Подробная информация по процедуре I-94 указана далее по тексту настоящего справочника.

Вторичная проверка

Если Ваша информация не может быть автоматически подтверждена и проверена служащим по допуску, Вам не хватает необходимых документов, или офицер по допуску задает дополнительные вопросы, Вас могут направить в зону опроса для проведения «вторичной проверки», где будут проводиться дополнительные исследования для подтверждения Ваших данных. Это делается в отдельной зоне, так как это может занять больше времени, чем при первом досмотре. Если это произойдет в Вашем случае, не стоит паниковать – просто продолжайте спокойно и вежливо отвечать на вопросы.

Получение багажа

После прохождения иммиграционного контроля, Вы попадаете в зону получения багажа. Проверьте табло номер Вашего рейса. Если Вы ожидали долгое время при прохождении иммиграционного контроля, Ваш багаж мог уже пройти проверку и находится на этаже багажной зоны. Как только Вы получите свой багаж, пройдите к таможенной стойке, где Вы покажете свой паспорт и ответите на несколько вопросов, и **сдадите форму декларации перед тем, как уйти**.

Если Ваш багаж был поврежден или утерян, немедленно сообщите об этом в авиакомпанию и получите Уведомление об ущербе, так как он понадобится для целей обеспечения. Если Вы знаете, где Вы будете находиться в США, дайте свой адрес или адрес Вашего работодателя, куда будет необходимо доставить Ваш багаж.

Таможенный контроль

Вы проходите таможенный контроль после получения багажа. Убедитесь, что все лекарства, приобретенные по рецепту, четко промаркированы. Вы не можете ввозить изделия, выполненные из охраняемых видов материалов, также нельзя провозить скоропортящиеся продукты, такие как сыр, фрукты и орехи. Обратите внимание на беспощинные цены на подарки, табак, или алкоголь, если Вы планируете приобрести данные товары для ввоза в страну. Провоз алкоголя разрешен с 21 года и старше. Если Вы ввозите больше, чем 10 000 Долларов, Вы должны сообщить об этом таможенным властям.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Защитите себя и свою собственность

Когда Вы путешествуете, всегда держите Вашу собственность рядом с собой, особенно в людных местах, таких как аэропорты, автовокзалы и железнодорожные станции. Убедитесь, что все ценные вещи - фотоаппараты, кошельки, паспорта, документы и деньги, находятся при Вас все время. Проявите заботу о своем багаже, не выпуская его из вида после получения. Убедитесь, что Ваш багаж погружен в Ваш автобус. По прибытии в город, контролируйте свои сумки все время. Помните: не упаковывайте ценные вещи в багаж. Держите их при себе. Будьте бдительны, обратите внимание на окружающих и старайтесь избежать неловких ситуаций. Всегда есть некоторые лица, которые могут распознать в Вас туриста, и предпринять попытку использовать данный факт в свою пользу. Как и в любой стране, включая Вашу родину и те страны, в которых Вы уже побывали, следует применять здравый смысл при разговоре с незнакомыми людьми.

Отчет для работодателя

Мы надеемся, что Вы обратились к работодателю до Вашего приезда, так что он готов принять Вас в Соединенных Штатах, и Вы уже знаете, кому представиться в Ваш первый рабочий день. Возможно, Ваш работодатель ожидает Вашего прибытия за несколько дней до даты вступления в Ваши должностные обязанности (дата начала в Вашей Форме DS). Некоторые студенты предпочитают приехать раньше, чтобы успеть влиться в жизненный поток Соединенных Штатов до начала работы. **Пожалуйста, сверьтесь с работодателем для подтверждения даты, когда Вы сможете заселиться в свое жилье.** В ходе разговора с работодателем, он предоставит Вам информацию о том, сможете ли Вы

заселиться сразу, или Вам необходимо забронировать свое жилье.

Если Вы поговорили с Вашим работодателем до Вашего приезда в США, его представители либо встретят Вас в аэропорту, либо предоставит Вам инструкции, которым необходимо следовать по прилету. Внимательно следуйте инструкциям и убедитесь, что располагаете контактными данными Ваших работодателей (имя, номер телефона и email) для связи с ними в случае возникновения проблем. Также, пожалуйста, обязательно свяжитесь с Вашим работодателем, если Ваш рейс задерживается, или если Вы пропустили звонок.

ПРОСЬБА ПРИНЯТЬ ВО ВНИМАНИЕ: Ваш работодатель ожидает от Вас явки на рабочее место в день, указанный в Вашей форме подтверждения права на работу. Неявка в указанное время может стать причиной расторжения предложения о работе.

Часть V: Ваши первые шаги в США

Вы уже в Соединенных Штатах и готовы приступить к работе. Приводим описание нескольких ключевых этапов, которые необходимо пройти во время Вашего обустройства на новом месте.

Регистрация по прибытии – ОЧЕНЬ ВАЖНО!!

Всем участникам необходимо связаться (зарегистрироваться) с GeoVisions (Программа летних работ/путешествий) по прибытии. **Вы должны зарегистрироваться в течение трех дней после прибытия в Соединенные Штаты.** Вы можете зарегистрироваться любым из следующих способов:

- На сайте GeoVisions www.mygeovisions.org (это самый быстрый и простой способ)
- По телефону – звонок бесплатный: 888.830.9455 и по местному номеру: 603.363.4187
- По электронной почте - visions@geovisions.org
- По факсу – 603.363.8446

При регистрации необходимо предоставить свой адрес в следующем формате:

Номер дома и название улицы: (пример – Сплит Оак Серкл (54 Split Oak Circle)

Номер квартиры или блока: (пример – квартира 3Б)

Город: (пример – Честерфилд)

Штат: (например –Нью-Гэмпшир или НГ)

Почтовый индекс: (пример – 03443)

Отправить нам также свой телефонный номер в Соединенных Штатах при его наличии – отличная идея.

ОЧЕНЬ ВАЖНО зарегистрироваться по прибытии, в противном случае это может привести к удалению статуса из информационной системы SEVIS, правительственной базы данных. Через тридцать дней после Даты Начала в DS-2019, Ваш статус в правительственной базе данных США автоматически заменяется на **Нет данных**. Если Вы еще не зарегистрировались, Вы нарушаете условия Вашей визы, что может иметь критические последствия для Вас.

Если Вы задерживаетесь по времени прибытия в США по какой-либо причине, Вы должны связаться с GeoVisions, и указать причину, по которой почему Вы задерживаетесь, а также указать новую дату, когда Вы сможете приступить к работе.

Информация по ежемесячной регистрации

Во время пребывания в США, важно поддерживать связь с GeoVisions. Мы являемся спонсором Вашей программы, и должны общаться с Вами каждые 30 дней. Вы будете получать электронные письма от нас с напоминанием зайти на наш сайт с 10 по 15 число каждого месяца, и сообщить нам о том, как идут

Ваши дела в США. Также важно, чтобы Вы заполнили форму ежемесячной регистрации в GeoVisions по адресу:

Пожалуйста, помните, что это **ЯВЛЯЕТСЯ ТРЕБОВАНИЕМ** Вашей программы, и мы ожидаем от Вас ответа на наши электронные письма и заполнения ежемесячных опросных листов. Невыполнение этого требования является нарушением правил программы, поэтому, пожалуйста, информируйте нас о себе каждый месяц!

Получение формы I-94

Во время Вашего пребывания в Соединенных Штатах, важно распечатать копию Вашей формы I-94 (Регистрация Допуска) для Вашего работодателя и социального обеспечения. Форма I-94 является картой прилета/вылета. Это регистрация времени въезда в США и планируемой даты отъезда. Чтобы распечатать автоматизированную форму I-94, зайдите на www.CBP.gov/I94, и введите следующие данные в соответствующие поля:

- Номер паспорта
- Дата рождения
- Имя в том виде, в котором оно указано в визе J-1
- Страна гражданства (пишется как «страна выдачи»)
- Дата прибытия (как указано на штампе службы CBP (Таможенно-пограничная служба США) в Вашем паспорте)
- Класс допуска (J-1)

Пожалуйста, убедитесь, что Вы ввели все даты в нужном формате, и проверьте соответствие написания с информацией, указанной в визе J-1. Когда Вы будете просматривать свою электронную форму I-94, следует убедиться, что вся информация, указанная в ней, является достоверной. Обратите внимание, что Ваше имя должно быть указано так, как оно указано в Вашей визе J-1. Если при просмотре информации I-94 обнаружены какие-либо неточности или проблемы, пожалуйста, свяжитесь с GeoVisions.

Заявление на получение Номера Социального Обеспечения (SSN)

Номер Социального Обеспечения необходим для обеспечения исправной выплаты Вашей зарплаты. После регистрации в GeoVisions, Вы должны обратиться за номером Социального Обеспечения.

Обратите внимание, что Вы должны подождать десять дней до подачи заявления на получения Вашей карты социального обеспечения. Вы можете обратиться в любое отделение социального обеспечения, либо Ваш работодатель может организовать для Вас встречу с представителем службы социального обеспечения на Вашем рабочем месте.

Центров социального обеспечения, как правило, нет в небольших городах. Чтобы найти ближайший к Вам офис, посетите следующий сайт: <https://secure.ssa.gov/ICON/main.jsp>.

Если Вы участвовали в J-1 программе ранее, Вам уже был присвоен Номер Социального Обеспечения, и он остается в силе в течение всей Вашей жизни. Поэтому Вам не придется повторно обращаться за новой картой.

Чтобы подать заявление на получение карты социального обеспечения, возьмите следующие документы для заполнения заявления:

1. Письмо, которое Вы получили от GeoVisions по Программе летних работ/путешествий для администрации социального обеспечения
2. Вашу форму DS-2019
3. Паспорт с визой J-1

4. Распечатанную копию Вашей Регистрации Допуска I-94
5. Копию письма с предложением о работе в США (форму подтверждения права на работу).

Используйте один из следующих адресов на Вашем заявлении по социальному страхованию:

1. Ваш адрес в США. Обязательно укажите номер своей квартиры.
2. Адрес Вашего работодателя в США

Как только Вы обратились за получением Номера Социального Обеспечения (SSN), Администрация социального обеспечения начнет проверку Вашего статуса в течение 10 рабочих дней. После того, как Ваш номер социального обеспечения был выдан, карточка Социального Обеспечения будет отправлена на адрес, который Вы указали в центральном офисе социального обеспечения в Балтиморе, а не в офисе подачи заявления.

При обращении убедитесь, что **Вы запрашиваете временное удостоверение (форма SSA-5030) от сотрудника социального обеспечения**. Это временное удостоверение имеет номер, и подтверждает, что Вы подали заявку на карту. Вы можете позвонить по бесплатному номеру Администрации социального обеспечения 1-800-772-1213 примерно через десять рабочих дней после подачи заявки на получение карты для того, чтобы узнать статус Вашей заявки.

Вы должны сообщить Ваш номер социального обеспечения Вашему работодателю незамедлительно после его получения. Если Вы оставите место работы после получения заработной платы, но до получения своего номера, Вы обязаны сообщить этот номер Вашему бывшему работодателю. Обязательно возьмите карту с собой домой для того, чтобы оформить налоги. Если Вы не предоставите этот номер своему работодателю, могут возникнуть проблемы с налоговым управлением.

В качестве памятки: Вы можете начать работать, даже если Вы еще не получили свой номер социального обеспечения.

Общие вопросы Социального Обеспечения

Приведем некоторые общие вопросы, с которыми могут столкнуться студенты при обращении за SSN:

- **Почему в службе социального обеспечения нет Вашей информации, если Вы уже зарегистрировались?** Вы обратились слишком рано. При регистрации в SEVIS, мы получаем доступ к базе данных, используемой Государственным Департаментом и Министерством национальной безопасности. Администрация социального обеспечения не имеет доступа в реальном времени на этот сайт, поэтому информация загружается из SEVIS на базу данных социального обеспечения, что может занять до ДЕСЯТИ дней.

- **Ваш работодатель сомневался в вопросе Вашего трудоустройства до получения Вами карты социального обеспечения:** пожалуйста, свяжитесь с нами, и мы постараемся помочь - 1-888-830-9455. Вы имеете право работать после оформления заявки на получение SSN. Вы должны убедиться, что у Вас есть временный сертификат (форма SSA - 5030), чтобы предъявить его в качестве подтверждения своей заявки.

- **Вы не получили свою карту, но Ваши друзья уже получили:** не паникуйте! Администрация социального обеспечения старается обработать номера SSN в течение двух недель, но процесс может занять гораздо больше времени. Процесс социального обеспечения отличается по каждой отдельной заявке. Иногда требуется выполнить дополнительные проверки, или работники просто очень заняты. Если Вы еще не получили свою карту в течение 10 рабочих дней, позвоните в службу социального обеспечения по телефону 1-800-772-1213, чтобы проверить статус.

Ниже приведен образец заявления по социальному обеспечению. Это документ, который Вы заполняете при подаче заявления на получение номера Социального Обеспечения. Пожалуйста, просмотрите форму более тщательно, и убедитесь, что Вы располагаете всей необходимой информацией.

SOCIAL SECURITY ADMINISTRATION
Application for a Social Security Card

Form Approved
 OMB No. 0960-0066

1	NAME TO BE SHOWN ON CARD		First	Full Middle Name	Last
	FULL NAME AT BIRTH IF OTHER THAN ABOVE		First	Full Middle Name	Last
	OTHER NAMES USED				
2	Social Security number previously assigned to the person listed in item 1		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
3	PLACE OF BIRTH (Do Not Abbreviate) City State or Foreign Country		Office Use Only FCI	4	DATE OF BIRTH MM/DD/YYYY
5	CITIZENSHIP (Check One)		<input type="checkbox"/> U.S. Citizen <input type="checkbox"/> Legal Alien Allowed To Work <input type="checkbox"/> Legal Alien Not Allowed To Work (See Instructions On Page 3) <input type="checkbox"/> Other (See Instructions On Page 3)		
6	ETHNICITY Are You Hispanic or Latino? (Your Response is Voluntary) <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	7	RACE Select One or More (Your Response is Voluntary) <input type="checkbox"/> Native Hawaiian <input type="checkbox"/> American Indian <input type="checkbox"/> Other Pacific Islander <input type="checkbox"/> Alaska Native <input type="checkbox"/> Black/African American <input type="checkbox"/> White <input type="checkbox"/> Asian		
8	SEX		<input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female		
9	A. PARENT/ MOTHER'S NAME AT HER BIRTH		First	Full Middle Name	Last
	B. PARENT/ MOTHER'S SOCIAL SECURITY NUMBER (See instructions for 9 B on Page 3)		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="checkbox"/> Unknown		
10	A. PARENT/ FATHER'S NAME		First	Full Middle Name	Last
	B. PARENT/ FATHER'S SOCIAL SECURITY NUMBER (See instructions for 10B on Page 3)		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="checkbox"/> Unknown		
11	Has the person listed in item 1 or anyone acting on his/her behalf ever filed for or received a Social Security number card before? <input type="checkbox"/> Yes (If "yes" answer questions 12-13) <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Don't Know (If "don't know," skip to question 14.)				
12	Name shown on the most recent Social Security card issued for the person listed in item 1		First	Full Middle Name	Last
13	Enter any different date of birth if used on an earlier application for a card		MM/DD/YYYY		
14	TODAY'S DATE MM/DD/YYYY		15 DAYTIME PHONE NUMBER Area Code Number		
16	MAILING ADDRESS (Do Not Abbreviate)		Street Address, Apt. No., PO Box, Rural Route No.		
		City	State/Foreign Country		ZIP Code
17	YOUR SIGNATURE		18 YOUR RELATIONSHIP TO THE PERSON IN ITEM 1 IS: <input type="checkbox"/> Self <input type="checkbox"/> Natural Or Adoptive Parent <input type="checkbox"/> Legal Guardian <input type="checkbox"/> Other Specify _____		
DO NOT WRITE BELOW THIS LINE (FOR SSA USE ONLY)					
NPN		DOC		NTI	
PBC		EVA		EVC	
EVI		PRA		CAN	
				NWR	
				DNR	
				UNIT	
EVIDENCE SUBMITTED				SIGNATURE AND TITLE OF EMPLOYEE(S) REVIEWING EVIDENCE AND/OR CONDUCTING INTERVIEW	
				DATE	
				DATE	

Форма W-4 - Справка об удержании налогов работодателя

Когда Вы приступите к своей работе, Ваш работодатель попросит вас заполнить форму W-4 (Свидетельство о налоговых отчислениях наемного работника), чтобы убедиться в отсутствии чрезмерных налогов. Ваш работодатель будет использовать информацию данной формы, чтобы определить сумму удержания налога из Вашей зарплаты.

Если Вы неправильно заполните форму W -4, Вам, возможно, придется платить больше налогов в будущем. Обратите внимание, что Вы классифицированы как **«иностранный нерезидент»**. Поэтому инструкции, указанные в форме W-4 не применяются. Следующие инструкции по заполнению Вашей формы W-4 взяты с веб-сайта: <<http://www.irs.gov/Individuals/International-Taxpayers/Withholding-Exemptions---Personal-Exemptions---Form-W-4>>

Просьба следовать приведенным ниже инструкциям при заполнении формы W-4:

- В строке 3 отметить только ячейку о семейном положении «Не женат/Не замужем» (вне зависимости от семейного положения).
- В строке 5 отметить только сумму удержания, если Вы не являетесь резидентом Канады, Мексики, Японии, Южной Кореи или США.
- В строке 6 писать «иностранный нерезидент» выше пунктирной линии.
- В строке 7 НЕ ОТМЕЧАТЬ статус удержания «освобожден».

На следующей странице Вы найдете образец формы W-4. Это документ, который Вы заполняете перед началом работы. Пожалуйста, внимательно посмотрите форму, и убедитесь, что Вы заполнили ее, следуя приведенным выше инструкциям.

Form W-4 (2013)

Purpose. Complete Form W-4 so that your employer can withhold the correct federal income tax from your pay. Consider completing a new Form W-4 each year and when your personal or financial situation changes.

Exemption from withholding. If you are exempt, complete **only** lines 1, 2, 3, 4, and 7 and sign the form to validate it. Your exemption for 2013 expires February 17, 2014. See Pub. 505, Tax Withholding and Estimated Tax.

Note. If another person can claim you as a dependent on his or her tax return, you cannot claim exemption from withholding if your income exceeds \$1,000 and includes more than \$350 of unearned income (for example, interest and dividends).

Basic instructions. If you are not exempt, complete the **Personal Allowances Worksheet** below. The worksheets on page 2 further adjust your withholding allowances based on itemized deductions, certain credits, adjustments to income, or two-earners/multiple jobs situations.

Complete all worksheets that apply. However, you may claim fewer (or zero) allowances. For regular wages, withholding must be based on allowances you claimed and may not be a flat amount or percentage of wages.

Head of household. Generally, you can claim head of household filing status on your tax return only if you are unmarried and pay more than 50% of the costs of keeping up a home for yourself and your dependent(s) or other qualifying individuals. See Pub. 501, Exemptions, Standard Deduction, and Filing Information, for information.

Tax credits. You can take projected tax credits into account in figuring your allowable number of withholding allowances. Credits for child or dependent care expenses and the child tax credit may be claimed using the **Personal Allowances Worksheet** below. See Pub. 505 for information on converting your other credits into withholding allowances.

Nonwage income. If you have a large amount of nonwage income, such as interest or dividends, consider making estimated tax payments using Form 1040-ES, Estimated Tax for Individuals. Otherwise, you may owe additional tax. If you have pension or annuity

income, see Pub. 505 to find out if you should adjust your withholding on Form W-4 or W-4P.

Two earners or multiple jobs. If you have a working spouse or more than one job, figure the total number of allowances you are entitled to claim on all jobs using worksheets from only one Form W-4. Your withholding usually will be most accurate when all allowances are claimed on the Form W-4 for the highest paying job and zero allowances are claimed on the others. See Pub. 505 for details.

Nonresident alien. If you are a nonresident alien, see Notice 1392, Supplemental Form W-4 Instructions for Nonresident Aliens, before completing this form.

Check your withholding. After your Form W-4 takes effect, use Pub. 505 to see how the amount you are having withheld compares to your projected total tax for 2013. See Pub. 505, especially if your earnings exceed \$130,000 (Single) or \$180,000 (Married).

Future developments. Information about any future developments affecting Form W-4 (such as legislation enacted after we release it) will be posted at www.irs.gov/w4.

Personal Allowances Worksheet (Keep for your records.)

A	Enter "1" for yourself if no one else can claim you as a dependent	A	
B	Enter "1" if: <ul style="list-style-type: none"> • You are single and have only one job; or • You are married, have only one job, and your spouse does not work; or • Your wages from a second job or your spouse's wages (or the total of both) are \$1,500 or less. 	B	
C	Enter "1" for your spouse . But, you may choose to enter "-0-" if you are married and have either a working spouse or more than one job. (Entering "-0-" may help you avoid having too little tax withheld.)	C	
D	Enter number of dependents (other than your spouse or yourself) you will claim on your tax return	D	
E	Enter "1" if you will file as head of household on your tax return (see conditions under Head of household above)	E	
F	Enter "1" if you have at least \$1,900 of child or dependent care expenses for which you plan to claim a credit	F	
(Note. Do not include child support payments. See Pub. 503, Child and Dependent Care Expenses, for details.)			
G	Child Tax Credit (including additional child tax credit). See Pub. 972, Child Tax Credit, for more information. <ul style="list-style-type: none"> • If your total income will be less than \$65,000 (\$95,000 if married), enter "2" for each eligible child; then less "1" if you have three to six eligible children or less "2" if you have seven or more eligible children. • If your total income will be between \$65,000 and \$84,000 (\$95,000 and \$119,000 if married), enter "1" for each eligible child 	G	
H	Add lines A through G and enter total here. (Note. This may be different from the number of exemptions you claim on your tax return.) ▶	H	
For accuracy, complete all worksheets that apply. <ul style="list-style-type: none"> • If you plan to itemize or claim adjustments to income and want to reduce your withholding, see the Deductions and Adjustments Worksheet on page 2. • If you are single and have more than one job or are married and you and your spouse both work and the combined earnings from all jobs exceed \$40,000 (\$10,000 if married), see the Two-Earners/Multiple Jobs Worksheet on page 2 to avoid having too little tax withheld. • If neither of the above situations applies, stop here and enter the number from line H on line 5 of Form W-4 below. 			

----- Separate here and give Form W-4 to your employer. Keep the top part for your records. -----

Form W-4 Department of the Treasury Internal Revenue Service	<h3>Employee's Withholding Allowance Certificate</h3> <p>▶ Whether you are entitled to claim a certain number of allowances or exemption from withholding is subject to review by the IRS. Your employer may be required to send a copy of this form to the IRS.</p>	OMB No. 1545-0074 <div style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">2013</div>
1 Your first name and middle initial _____ Last name _____		2 Your social security number _____
Home address (number and street or rural route) _____		3 <input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Married, but withheld at higher Single rate. Note. If married, but legally separated, or spouse is a nonresident alien, check the "Single" box.
City or town, state, and ZIP code _____		
4 If your last name differs from that shown on your social security card, check here. You must call 1-800-772-1213 for a replacement card. ▶ <input type="checkbox"/>		
5	Total number of allowances you are claiming (from line H above or from the applicable worksheet on page 2)	5
6	Additional amount, if any, you want withheld from each paycheck	6 \$
7	I claim exemption from withholding for 2013, and I certify that I meet both of the following conditions for exemption. <ul style="list-style-type: none"> • Last year I had a right to a refund of all federal income tax withheld because I had no tax liability, and • This year I expect a refund of all federal income tax withheld because I expect to have no tax liability. If you meet both conditions, write "Exempt" here ▶	
Under penalties of perjury, I declare that I have examined this certificate and, to the best of my knowledge and belief, it is true, correct, and complete.		
Employee's signature (This form is not valid unless you sign it.) ▶		Date ▶
8	Employer's name and address (Employer: Complete lines 8 and 10 only if sending to the IRS.)	9 Office code (optional) _____ 10 Employer identification number (EIN) _____

For Privacy Act and Paperwork Reduction Act Notice, see page 2.

Cat. No. 10220Q

Form **W-4** (2013)

Часть VI: Жизненный опыт в Соединенных Штатах

Предлагая Вам работу, работодатели имеют определенные ожидания. У них есть действующий бизнес, и Вы являетесь важной составляющей их работы. Когда Вы принимаете предложение о работе, Вы принимаете окончательное решение, при этом Вы должны подходить к вопросу ответственно. Ниже приведены несколько подсказок, о которых следует помнить.

Позитивное отношение и энтузиазм

Принимая предложение о работе, будьте позитивны по отношению к ней. Работодатели ищут работников, которые воспринимают мир с энтузиазмом и готовностью. Вам придется потрудиться при выполнении задач, возложенных на Вас. Гибкость, энтузиазм и умение работать в команде очень важны на рабочем месте в США. Без них Вы рискуете потерять свою работу.

Время

Время в Соединенных Штатах рассматривается совсем иначе, чем за рубежом. Время является товаром. В США Вы часто будете слышать “вовремя”, “время на исходе”, “ценить время” и даже “тратить время”, потому что люди в США имеют сильную временную мотивацию.

Приходить вовремя важно, а появиться раньше назначенного времени - преимущество, так как это произведет хорошее впечатление на Вашего работодателя. Если Вы часто опаздываете, Вас будут воспринимать как человека, который не воспринимает всерьез свою работу и не уважает своих коллег. Планируйте свой приезд на работу, по меньшей мере, за 5 минут до начала рабочего дня.

Если Вы опаздываете на работу, или собираетесь отсутствовать, Вы должны позвонить Вашему работодателю заранее, чтобы уведомить их о причине задержки. Если Вы этого не сделаете, Вы можете получить письменное предупреждение, и даже потерять свою работу. Поговорите с Вашим работодателем о политике компании, чтобы взвесить их ожидания.

Стиль одежды на рабочем месте

Перед поездкой в США, внимательно посмотрите предложение о работе – вполне вероятно, что Ваш работодатель указал стиль одежды на рабочем месте. Если этот вопрос остался невыясненным, спросите своего работодателя или представителя в Вашей стране о стиле одежды, необходимого для Вашей конкретной работы. Перед выездом из страны, соберитесь надлежащим образом. Если есть возможность, приобретите необходимую обувь, брюки и рубашки, необходимые для Вашей работы. Вы также должны быть готовы к выплате за форму, либо Вам придется купить определенную одежду по прибытии.

Если нет необходимой униформы, посмотрите, как одеты Ваши сотрудники, чтобы понять, какая одежда уместна. Следует помнить, что более профессиональный уровень занятости требует более формального стиля одежды, и Вы должны попытаться соответствовать внешнему виду сотрудников офиса.

Общение на рабочем месте

Вы можете быть удивлены некоторыми особенностями рабочих мест в США. Управляющие могут поделиться личной информацией, которой обычно делятся только с близкими друзьями, и могут позволить Вам называть их по имени. Общение на работе является всеобщим, и Ваш босс будет часто присоединяться к Вам. Несмотря на все дружелюбие, Вы всегда должны делать свою работу и действовать ответственно.

Наряду с соблюдением дресс-кода на работе, язык общения на рабочем месте имеет первостепенное значение. Ваш язык должен быть “чистым” (без ругани), дружелюбный, и не изобилует аргументацией. Особенно это важно, если Вы работаете в сфере обслуживания клиентов.

Пожалуйста, постарайтесь не обсуждать спорные и неадекватные темы на рабочем месте – это неподходящее место для обсуждения вчерашней вечеринки.

Работодатель, как правило, не потерпит, когда повышают голос сотрудники из США, и если Вы будете так поступать, возможны серьезные последствия. Если Вы не согласны с кем-либо на рабочем месте, постарайтесь, чтобы Ваш тон оставался вежливым и уважительным, даже если Вы не разделяете чью-либо точку зрения. При столкновении интересов, старайтесь выразить свою позицию спокойно, и выслушать с уважением мнение других людей.

Общение на работе осуществляется в устной форме, но также включает в себя язык жестов. В организации рабочего пространства, американцы, как правило, отводят друг другу достаточное физическое пространство. Они не стоят слишком близко друг к другу, и ограничивают физический контакт рукопожатиями, и иногда – хлопком открытыми ладонями (дай «пять»). В каждом офисе – собственная атмосфера и этика, и Вы со временем узнаете, что приемлемо в работе, но очень важно уважать физические границы, а другие должны уважать Ваше личное пространство.

Отсутствие на работе / Предупреждение

Мы понимаем, что Вы можете заболеть, находясь в Соединенных Штатах, и это может привести к пропуску запланированных рабочих дней. Если это случится с Вами, важно **ПОЗВОНИТЬ СВОЕМУ РАБОТОДАТЕЛЮ ЗАРАНЕЕ**, чтобы уведомить их о своем отсутствии в течение своей смены. Вы должны постараться сократить количество пропусков по болезни, так как Ваш работодатель рассчитывает на Вашу работу в течение запланированных смен. Если Вы пропустите более чем одну или две смены в месяц, Ваш работодатель может подумать, что Вы не серьезно относитесь к своей работе, и может расторгнуть договор о найме. Если Вы не позвоните своему работодателю, чтобы предупредить его о своем отсутствии, они могут посчитать это как «не звонит, не приходит», что может стать основанием для немедленного прекращения трудовых отношений. Указанные ниже причины **НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ПОВОДОМ** отпроситься с работы:

- Проспал
- С похмелья /устал
- Планируете отработать смену на 2-й работе
- Не хочу работать
- У друзей сегодня выходной

Поговорите с работодателем о политике компании.

Права и обязанности на работе

В качестве временного работника, Вы имеете те же права, что и любой из Ваших коллег. Вы не имеете каких-либо дополнительных льгот. Американские работодатели и работники, как правило, не заключают контракты, поэтому работодатели могут нанимать и увольнять людей просто по необходимости. Законодательство США не гарантирует рабочих преимуществ, которыми Вы располагали в Вашей стране. У Вашего работодателя есть стандарты и правила, которым Вы должны следовать. Это может быть улыбка, которой принято встречать гостей, или уборка определенного количества помещений для каждой смены. Убедитесь, что Вы следуете их правилам и стандартам. Если Вы чего-то не поняли, важно

задавать вопросы. Это поможет Вам выполнить работу лучше и преуспеть в приобретении опыта работы.

Работа в течение оговоренного периода

Работодатель, на которого Вы согласились работать, сыграл огромную роль в получении Вашей визы. Без его предложения о работе Вы не смогли бы обратиться в посольство за получением визы. Теперь работодатель имеет обязательства перед Вами, а Вы имеете обязательства перед ним. Если Вы сообщили работодателю, что Вы будете работать до определенной даты, **Вы несете ответственность за выполнение данного обещания.** Работодатели, в особенности те, кто работает в сфере летнего или зимнего туризма, полагаются на своих сотрудников в их работе до указанной даты. Вполне вероятно, что Ваш работодатель не смог бы нанять Вас, если бы Вы не могли проработать до конца необходимого им периода. Не обещайте, что будете работать в течение определенного периода времени просто для того, чтобы получить работу. Если есть обстоятельства, которые потребуют от Вас досрочного выхода из программы, пожалуйста, свяжитесь с GeoVisions, чтобы обсудить Ваши проблемы.

Среднее количество рабочих часов в неделю

В форме подтверждения права на работу, Вы увидите строку, которая гласит : «Предполагаемое среднее количество рабочих часов в неделю», и затем цифру. К концу сезона, эта цифра будет означать **среднее количество рабочих часов в неделю**, запланированных для вас. Сумма количества часов, запланированных на каждую неделю, деленная на количество проработанных недель, поможет Вам рассчитать эту цифру.

Например: если Вы начинаете с 20 часов в неделю в течение первых двух недель, а затем работаете по 50 часов в неделю в течение следующих двух недель, то Ваше среднее количество часов в неделю в течение первого месяца составляет 35 часов. $(20+20+50+50=140/4 \text{ недели} = \text{в среднем } 35 \text{ часов в неделю})$.

Обратите внимание, что количество рабочих часов будет, вероятно, меньше в начале Вашей программы, чем среднее количество часов, указанное в Вашем предложении о работе. Когда Вы поймете суть работы и вольетесь в график, количество рабочих часов будет увеличено. Часы работы и рабочий график могут варьироваться от недели к неделе. Уровни бизнеса могут меняться каждую неделю, и разное количество рабочих, разные смены и в разные дни от недели к неделе, являются общепринятым графиком. Количество рабочих часов зависит от потребностей бизнеса, погоды, экономической ситуации, производительности, больничных и других обстоятельств.

Переработка

В качестве сезонного работника, работодатель может попросить Вас поработать сверхурочно. Многие компании платят полторы ставки от обычного графика за переработку. Это правило варьируется от штата к штату, и многие сезонные работодатели (например, многие тематические парки) не обязаны оплачивать сверхурочную работу, но зато будут платить Вам нормативную почасовую ставку.

Если Вы ищете способ дополнительного заработка, Вы также можете подать заявление на вторую работу. Важно помнить, что **Ваша 2-я работа не должна мешать графику основной занятости.** Кроме того, любой работодатель, даже при второй работе и работе по совместительству, должен быть предварительно утвержден силами GeoVisions. Если Вы начинаете работать на работодателя, не имея предварительной авторизации от GeoVisions, Вы будете нарушать как правила GeoVisions, так и правила программы Государственного Департамента.

Гибкий график

Иногда бизнес требует, чтобы Ваш работодатель переместил Вас из одного департамента в другой. Если так происходит с Вами, дайте нам знать. Это может вызвать чувство разочарование, однако важно быть гибким в

своей работе. Иногда должностные перемещения позволят Вам получить необходимые часы. Это также позволит Вам внести в свое резюме новые приобретенные навыки. Наконец, это поможет Вашему работодателю и компании. Свяжитесь с GeoVisions в этом случае, мы можем обсудить Ваше перемещение по службе, а также обновить свои записи в SEVIS, правительственной базе данных.

Часть VII: Возникновение проблем на рабочем месте

Серьезные проблемы на работе? Незамедлительно свяжитесь с GeoVisions

Студенты должны связаться с GeoVisions, если они столкнулись с одним из следующих обстоятельств:

- Нежелательные сексуальные притязания или гендерная дискриминация
- Неправедливая заработная плата или практика налоговой отчетности
- Требования по излишним часам переработки против Вашей воли
- Физические угрозы на рабочем месте, особенно в случае получения травмы
- Словесные угрозы, и в частности, угрозы депортации
- Жилищные условия, которые угрожают Вашему здоровью или безопасности

С нами можно связаться следующими способами:

Бесплатная телефонная линия: 888-830-9455 (24 часа в сутки)

Телефон офиса: 603-363-4187 (понедельник – пятница: 9:00 – 16:00)

Факс офиса: 603-363-8446

Электронная почта: visions@geovisions.org

Проблемы на рабочем месте

Иногда студенты сталкиваются с проблемами на своем рабочем месте. Если у Вас возникли проблемы, мы рекомендуем Вам поговорить с Вашим менеджером или руководителем, и обсудить проблему с ними. Если у Вас возникли проблемы с начальником или коллегой, попытайтесь устранить ее строго профессиональным способом. В качестве нового сотрудника, Вы можете столкнуться с проблемами, которые уже пройдены Вашими коллегами. Поговорите с ними о подобных конфликтах - возможно, они смогут помочь Вам решить их быстро и без последствий. На любой работе Вы можете встретить людей, которые Вам не нравятся, с которыми Вы не можете работать. Вы также можете обнаружить, что открытый разговор с человеком поможет решить проблему. Если это не удается, и ухудшает качество Вашей работы, поговорите об этом с руководством. Обсуждение может помочь избежать неприятных ситуаций.

Если Ваш руководитель не может или не хочет помочь Вам в решении Вашей проблемы, Вам следует связаться с GeoVisions, и мы будем работать с Вами и Вашим работодателем, чтобы попытаться разрешить возникшую проблему. После того, как Вы свяжетесь с нами, мы можем (с Вашего разрешения) обратиться к работодателю и обсудить проблему с ним. Мы можем установить конференц-связь с Вами, Вашим работодателем и представителем GeoVisions. Мы можем приехать на Вашу работу, чтобы поговорить с Вами и Вашим работодателем лично. Цель этих обсуждений, как по телефону, так и лично, - ответить на Ваш вопрос или решить Вашу проблему.

Смена работы

Если Вы планируете сменить место работы, Ваша работа более недоступна, или Вас отстранили или уволили, Вам необходимо связаться с GeoVisions, чтобы мы могли предоставить Вам более подробную информацию об этом процессе.

Если Вы, GeoVisions и Ваш работодатель не можете решить возникшие проблемы, GeoVisions предоставит Вам посильную помощь в поиске новой работы. Это будет в виде советов и предложений по поиску работы в США. Мы также будем уведомлять Вас о любых текущих вакансиях, которые будут нам известны. Данные работодатели, возможно, не будут находиться в том же регионе США. Вы несете ответственность за свои транспортные расходы в этом случае. GeoVisions предоставит Вам информацию о наличии авиарейса, маршруте автобуса или поезда.

Если Вы хотите сами найти себе работодателя, Вам будет позволено сделать это в течение 14 дней после ухода с текущей работы. Если Вы найдете работодателя самостоятельно, Вы должны также самостоятельно решить жилищный вопрос.

Для того, чтобы упростить переход к новому работодателю, GeoVisions предоставит Вам бланк подтверждения работы, который должен быть заполнен и подписан Вами и Вашим новым работодателем. Мы также требуем ряд документов от Вашего работодателя, для того чтобы проверить должность.

Как только мы получим предложение о работе, и результаты проверки документов, команда наших сотрудников свяжется с работодателем, чтобы подтвердить Вашу должность и условия работы. Если работа соответствует Программе летних работ/путешествий, мы обновим Вашу запись SEVIS. Когда Ваша запись SEVIS обновится, Вы получите право приступить к работе, и сотрудник GeoVisions вышлет Вам по электронной почте соответствующее подтверждение.

В качестве памятки – работа должна быть утверждена GeoVisions перед ее началом. Если Вы приступите к работе до получения нашего утверждения, это будет считаться серьезным нарушением как правил GeoVisions, так и правил программы Государственного департамента. Пожалуйста, не выходите на работу, не получив утверждения от сотрудников GeoVisions!

Работы должны носить сезонный или временный характер и должны предоставлять возможность регулярно общаться с гражданами США и знакомится с культурой Америки во время работы (т. е. не во время путешествия) по программе. Важно помнить об этом и некоторых основных правилах при поиске новых рабочих мест в США.

Ниже Вы найдете советы по поиску работы, информацию о соответствующих рабочих местах, а также правила и требования относительно доступных вакансий.

Советы по поиску работы

Поиск работы в США может быть очень сложным. Вот некоторые советы по упрощению такого поиска.

1. Начните Ваш поиск СЕЙЧАС. Самый простой способ начать поиск интересующего Вас работодателя в интернете. Некоторые полезные веб-сайты:
 - a. www.coolworks.com – удивительный ресурс. Для начала необходимо зарегистрироваться на сайте!
 - b. www.snagajob.com
 - c. www.jobs.com
 - d. www.careerbuilder.com
 - e. www.monster.com
 - f. www.jobs.net
 - g. www.groovejob.com
 - h. www.craigslist.com
 - i. Сайты местных газет в необходимом Вам регионе страны
 - j. Веб-сайты конкретных компаний, с которыми Вы бы хотели сотрудничать.
2. Когда Вы найдете работу, которая Вас заинтересовала, попробуйте подать заявку ОНЛАЙН.
 3. Если Вы не можете подать заявку онлайн, или если Вам необходим личный контакт, выезжайте на место. Не тратьте время на осмотр достопримечательностей или посещение друзей. Вы сможете осмотреть окрестности и сходить в гости в конце Вашей программы. Вас окружает множество людей, пытающихся

сохранить рабочие места, как граждан США, так и иностранных студентов. Чем дольше Вы ждете, тем меньше рабочих мест Вы сможете найти.

4. Прогуляйтесь по городу и зайдите в супермаркеты, магазины, рестораны, и т. д.
5. Когда Вы подаете заявление на одну работу, не стоит сидеть и ждать ответа. Вы должны подать заявку в несколько рабочих мест и звонить каждые два дня, чтобы узнать, рассмотрена ли Ваша заявка.
6. Спросить у друзей, которые уже нашли работу, нет ли на их работе вакантных рабочих мест. Иногда компания рекламирует вакансии только внутри, и если Вы знаете кого-то, кто может дать Вам ссылку, это может помочь Вам устроиться на работу.
7. Купите местную газету. Местные газеты являются хорошим источником рекламы местных рабочих мест. Позвоните или посетите работодателя и спросите, с кем можно переговорить в отделе кадров.

Когда Вы ищете работу, обратите внимание на следующие категории работ:

- Официанты и официантки
- Домработницы
- Общее обслуживание
- Операторы в тематических парках
- Кассиры и работники магазина
- Горнолыжные курорты и пляжи
- Национальные парки (такие как Гранд-Каньон и Национальный парк Isle Royale)

Проверка документов

Департамент государственного регулирования требует от спонсоров еще 2 других документа от работодателей, наряду с формой подтверждения работы:

1. Копия первой страницы страхового возмещения работникам от работодателя (с указанием покрытия для студента на период его пребывания в США)
2. Копия бизнес лицензии работодателя

В качестве памятки – эти документы должны быть собраны для того, чтобы наша команда по трудоустройству могла подтвердить новые рабочие места. Рабочие места должны быть утверждены GeoVisions перед началом работы. Если Вы начинаете работать до нашего утверждения рабочего места, это будет считаться серьезным нарушением как правил GeoVisions, так и правил программы Государственного Департамента. Пожалуйста, не выходите на работу, не получив утверждения от сотрудников GeoVisions!

Информация о сезонной работе

Вы можете выполнять несколько видов работ, но все они должны иметь сезонный характер. Государственный департамент определяет «сезонность» работ следующим образом:

Работа, требующая минимальной подготовки и рассчитанная на сезон или определенное время...

Занятость носит **сезонный характер**, если необходимая услуга привязана к определенному времени года, событию или мероприятию, и требует трудозатрат сверх существующего уровня рабочей нормы, либо менее указанной нормы.

Трудоустройство носит **временный характер**, когда потребность работодателя по выполнению обязанностей требуется лишь единожды, при пиковой нагрузке или услуга является перемежающейся. Это говорит о характере потребности работодателя, а не о характере выполняемых работ.

ЗАПРЕЩЕННЫЕ ВИДЫ РАБОТ

Прежде чем Вы приступите к поиску новой работы, Вы должны знать о видах работ, не одобренных GeoVisions. Ниже приведен список запрещенных (не разрешенных) работ в Программе летних работ/путешествий:

1. Должности, которые могут подорвать репутацию или принести дурную славу участникам программ обмена
2. Должности по продажам, которые требуют от участников приобретения товаров, которые они должны продать, чтобы прокормить себя
3. Должности по бытовой помощи в частных семьях (например, уход за детьми, престарелыми людьми, садовник, шофер)
4. Велорикша, водитель роликового средства или оператор
5. В качестве операторов и водителей транспортных средств или судов, для которых водительские права обязательны, независимо от наличия пассажиров;
6. Должности, касающиеся клинической помощи, что предполагает контакт с пациентом;
7. Любые должности в индустрии развлечений для взрослых (включая, без ограничений, вакансии эскорт-сервиса, магазины книг/видео для взрослых и стриптиз-клубы);
8. В местах с рабочим временем, преимущественно выпадающим на промежуток от 22:00 до 6:00 утра;
9. Должности, признанные вредными для молодежи Министром труда в параграфе E 29 CFR часть 570;
10. Должности, которые требуют постоянного физического контакта с другими людьми и/или тесного сотрудничества с Центрами по контролю и профилактике заболеваний учреждениями, связанными с непосредственным контактом с кровью и прочими физическими жидкостями организма человека (например, пирсинг, татуаж, массаж, маникюр);
11. Позиции на основе комиссионных выплат, следовательно, без гарантии того, что участникам будет выплачиваться минимальная заработная плата в соответствии с федеральными и государственными стандартами;
12. Должности, предполагающие участие в игорном бизнесе и азартных играх, включая прямое участие в розыгрышах и/или пари;
13. Должности по контролю химических средств борьбы с вредителями, хранением, заказами от дистрибьюторских центров по каталогу/онлайн;
14. Позиции на выездных ярмарках и странствующих концессиях;
15. В работах, которые не позволяют участникам работать вместе с гражданами США и регулярно взаимодействовать с гражданами США для изучения культуры США в течение части рабочего дня Программы летних работ/Путешествий;
16. С работодателями, оформившими несезонные или постоянные договора с туристами по обмену со скользящим графиком отпусков;
17. Позиции, которые требуют лицензирования;
18. Должности по другой категории специфической визы J (например, вожатый, стажер, интерн);
19. Должности в кадровых агентствах, если работа соответствует следующим трем критериям:
 - участники должны быть сотрудниками кадровых агентств и получать зарплату у них
 - кадровые агентства обеспечивают полный, первичный контроль и контроль участников на местах
 - кадровые агентства должны эффективно контролировать работу на местах, например, нести ответственность за руководство для участников
20. Позиции в Североамериканской системе классификации промышленности (NAICS) в отраслях, производящих товары категорий промышленности 11, 21, 23, 31-33 (указанных на http://www.bls.gov/iag/tgs/iag_index_naics.htm).
 - На местах, где Вы будете вытеснять работников-граждан США.
 - На местах, где хозяин работодатель имел приостановку работ в течение последних 120 дней, и если работники работодателя принимали участие в стачках и забастовках

Вождение на работе

Вам не разрешается работать на такой работе, где требуются водительские права, и Вы не имеете права управлять автомобилем любого рода на работе. Такая работа, как услуги по парковке, доставка, или велорикша не является допустимой.

Часть VIII: Зарплаты и налоги в Соединенных Штатах

Ваша зарплата и зарплатный чек

Максимальная сумма, которую Вы сможете заработать, не установлена. Как правило, заработок выплачивается еженедельно или иногда два раза в месяц - согласуйте этот вопрос с Вашим работодателем. Вы всегда получаете на руки меньше, чем при начислении заработной платы, так как при каждой выдаче зарплаты проводится выплата налогов и/или другие отчисления. В зависимости от Вашего соглашения с работодателем, Вы можете также иметь униформу, жилье, членские профсоюзные взносы, или другие связанные с работой расходы, которые вычитаются из Вашей заработной платы. Если у Вас возникли вопросы, поговорите с Вашим работодателем.

Ваш работодатель должен выдать Вам справку о заработной плате, квитанцию или чек по каждой зарплате, где указаны все Ваши отчисления. Следует сохранить эти квитанции и взять их с собой домой, что поможет Вам разобраться с налогами. Важно помнить, что в качестве участника Программы летних работ/путешествий GeoVisions Вы не должны оплачивать налог на социальное обеспечение, медицинское обслуживание или FUTA (Налог на предпринимателей по уплате взносов в фонд помощи безработным) из Вашей зарплаты. Более подробную информацию о налогах можно найти в данном справочнике.

Налоги: оплачиваемые и неоплачиваемые

Как иностранный студент, работающий в США, Вы будете обязаны платить определенные налоги, но будете освобождены от уплаты других налогов.

Налоги, которые Вы платите:

- Подоходный налог штата
- Федеральный подоходный налог
- Местный или городской подоходный налог

Налоги, которые Вы не платите:

- Социальное обеспечение и медицинский налог
- Налог на предпринимателей по уплате взносов в фонд помощи безработным (FUTA)

Подоходный налог

Вы платите этот налог. В США федеральные, государственные и местные органы власти взимают подоходный налог. Служба внутренних доходов (IRS) собирает подоходный налог с физических лиц, как правило, на основании единовременных отчислений. Это означает, что Ваш работодатель, как правило, удерживает подоходный налог из Вашей зарплаты и выплачивает его непосредственно правительству. Вы должны платить подоходный налог США. Отказ платить какие-либо обязательные налоги может стать причиной некоторых проблем в будущем, если Вы обратитесь за получением виз для возвращения в США.

Федеральный подоходный налог

Вы платите этот налог. Подоходный налог выплачивается в Федеральное (национальное) правительство всеми работающими физическими лицами. Он выплачивается с жалованья, зарплаты или оплаты сверх официально принятого уровня. Примерно от 10 до 15 процентов от Вашей заработной платы будет удерживаться в Федеральный подоходный налог, часть которого можно получить возвратом в конце года.

Налог штата, городской и местный подоходные налоги

Возможно, Вам придется платить эти налоги. Штаты и города могут взимать дополнительный подоходный налог в соответствии с местными законами. Подоходный налог штата составляет примерно от 5 до 8 процентов. Спросите своего работодателя о налоговой ситуации. Если применимо, налог штата и местные подоходные налоги будут удерживаться из Вашей зарплаты. Вы сможете претендовать на возврат части этих налогов в конце года.

Налог на соцобеспечение, медобслуживание и Налог на предпринимателей по уплате взносов в фонд помощи безработным (FUTA)

Вы не платите эти налоги. Вы должны иметь карту социального страхования и номер, но Вы **ОСВОБОЖДЕНЫ** от уплаты налога на социальное обеспечение, медобслуживание и Налога на предпринимателей по уплате взносов в фонд помощи безработным. Иногда работодатели удерживают эти налоги по ошибке. Вы можете увидеть все отчисления, проверив свой зарплатный чек (документ с Вашими данными заработной платы). Если Вы видите какие-либо вычеты под словом "FICA" или "FUTA", то работодатель допустил ошибку. Пожалуйста, свяжитесь с GeoVisions (Летние работы/путешествия), если Вам нужна помощь в решении этой проблемы.

Формы W-2

В конце календарного года, Ваш работодатель отправит Вам форму W-2 с указанием общей суммы заработной платы и суммы каждого удержанного налога. Вы должны получить форму W-2 от каждого из Ваших работодателей, так как Вам необходимо будет представить копии формы налоговых деклараций.

Работодатель отправить W-2 на Ваш адрес в Вашей стране, пожалуйста, убедитесь, что Вы оставили им свой адрес до отъезда из Соединенных Штатов. Если Вы не оставите работодателю свой адрес, Ваш работодатель не сможет отправить Вам нужную форму для Вашей налоговой декларации. Если Вы не получили свои формы W-2 по 15 февраля текущего года после завершения Вашей Программы летних работ/путешествий, Вы должны связаться с Вашим работодателем для осуществления замены.

Формы налоговых деклараций и налоговых вычетов

Срок оформления форм налоговой декларации истекает 15 апреля. После получения формы W-2, Вам нужно будет заполнить форму возврата налога. Необходимая форма - **1040NR-EZ**, предназначенная специально для иностранцев-нерезидентов без иждивенцев. Вы можете получить данную форму в посольстве США в Вашей стране или в сети Интернет на www.irs.gov. Существуют отдельные формы для федеральных, государственных и городских налогов – пожалуйста, запросите эти формы у Вашего работодателя.

При запросе формы 1040NR-EZ, обязательно попросите брошюру с инструкциями. Чтобы избежать ошибок, внимательно следуйте инструкциям. Если Вы переплатили правительству, они выдадут Вам чек. Однако, если Вы не доплатили по налоговым отчислениям, Вы должны выплатить государству сумму такой задолженности. Ваши налоговые документы должны быть получены в IRS до 15 апреля года, следующего за годом получения зарплаты.

Существуют службы, которые призваны помочь иностранным студентам в оплате налогов. Как правило, за небольшую плату они могут быстро оформить налоговые декларации. Представитель в Вашей стране может предложить Вам подобные услуги.

Часть IX: Жилищный вопрос

Жилье в США отличается на разных работах; возможно, Ваш работодатель организует жилье для Вас, либо Вам придется искать жилье самостоятельно. Жилье может быть гостиничного типа, квартирой, домом или даже комнатой в мотеле. Ниже указаны некоторые стандарты проживания, которыми Вы будете руководствоваться во время пребывания в США. Если Вы понимаете, что не соблюдается какой-либо из данных стандартов, пожалуйста, свяжитесь с GeoVisions для получения помощи.

Если Ваш работодатель организовал жилье для вас, от Вас ожидают, что Вы там будете там жить с даты начала до даты окончания. Важно поговорить с работодателем, если Вы чувствуете себя не комфортно в Вашем жилище, или если Вы планируете переехать оттуда раньше. Пожалуйста, проконсультируйтесь относительно арендного договора, который Вы подписали и условий депозита. Также убедитесь, что Вы

понимаете политику компании и общие правила, касающиеся Вашего жилья. Например, многие варианты жилья не позволяют жильцам курить в помещении, шуметь поздно ночью и собираться большими компаниями. Узнайте дополнительные правила у работодателя.

Важное напоминание: Вы **ДОЛЖНЫ** незамедлительно сообщить в GeoVisions о любых изменениях Вашего адреса и места жительства. Невыполнение этого требования является грубым нарушением правил программы GeoVisions и Государственного департамента.

Стандарты проживания

- Каждый студент будет иметь собственную кровать, если совместное использование предварительно не согласовано по документам. Спать вместе или по очереди запрещено.
- По прибытию, жилье должно быть свободным от вещей и бытового мусора предыдущих жильцов.
- Студенты несут ответственность за содержание жилья в чистоте.
- Спальни и ванные комнаты должны иметь двери, которые могут закрываться и запираются. Студенты должны получить ключи от квартиры.
- Студенты могут получить предписание о совместном использовании жилья с лицами противоположного пола.
- Входы и выходы должны быть освещены и безопасны.
- Жилой объект должен быть оснащен функционирующими туалетами, раковинами и душем.
- Уровни занятости должны соответствовать стандартам городских властей.
- В целях собственной безопасности, Вы должны проявлять осторожность, приглашая других людей к себе в гости. Уточните у работодателя относительно дополнительных правил и запретов, которые могут существовать.
- Никогда не позволяйте никому входить в Ваше жилье, если Вы не очень хорошо знакомы. Всегда проверяйте тех, кто пришел, прежде чем открыть входную дверь.
- Студенты несут ответственность за свои депозиты, плату за жилье и транспортные расходы.
- Студенты несут ответственность за любые расходы по телефонным разговорам, и не должны использовать телефон работодателя или владельца жилья без телефонных карт или их предварительного согласия.
- Курение и распитие напитков в Вашем жилье возможно только с совершеннолетними без нарушений правил работодателя, домоуправления или правил арендодателя.

Если Вы понимаете, что эти стандарты не выполняются, мы рекомендуем Вам сначала поговорить с Вашим работодателем, арендодателем или управляющим. Если указанное лицо (лица) не может(могут) или не хочет(хотят) помочь Вам, **пожалуйста, свяжитесь с GeoVisions для получения помощи.**

Депозиты и аренда

При заезде в Ваше жилище, Вам могут предложить оплатить залог за жилье. Жилищный депозит в целом оплачивается по прибытии, и Ваш арендодатель может потребовать внести залог наличными. Депозит может показаться большой суммой, так как он может включать первый или последний месяц аренды, и почти всегда включают «залог». Залог - это сумма денег, которую Ваш арендодатель будет хранить и использовать в конце Вашего пребывания, чтобы заплатить за любой ущерб или уборку, за которую Вы несете ответственность. Депозит может быть возвращен. Когда Вы оплачиваете свой депозит, важно понять, за что именно Вы платите. Попросите Вашего арендодателя предоставить Вам в письменном виде документ о том, что покрывает Ваш депозит, подлежит ли он возврату и на каких условиях он будет возмещен. Кроме того, спросите, когда будет сделан возврат, так как все хозяева придерживаются разных взглядов на этот вопрос. Наконец, так как Вы можете нести ответственность за уборку и ущерб, нанесенный имуществу, обязательно сделайте фотографии Вашего жилья в день Вашего переезда. Также убедитесь, что Вы знаете правила и положения владельца жилья.

Вас также могут попросить подписать договор аренды. Договор аренды - это официальный договор между

Вами и Вашим арендодателем. В целом, в нем будут изложены правила пользования квартирой, срок аренды, арендная плата и график платежей, а также сумма залога. Некоторые договоры составлены более подробно. Прежде чем подписать договор аренды, очень важно внимательно прочитать его. Узнайте, что произойдет, если Вы решите съехать с квартиры раньше, чем планировалось, так как многие арендодатели могут потребовать от Вас арендную плату за весь первоначально согласованный период Вашего проживания, вне зависимости от фактического проживания. Если Вы не понимаете чего-то по договору аренды, необходимо задать все вопросы до подписания договора. GeoVisions может помочь ответить на Ваши вопросы, поэтому не стесняйтесь обращаться к нам. Самое главное, пожалуйста, **СОХРАНЯЙТЕ КОПИИ ВСЕХ ДОКУМЕНТОВ**, которые Вы подписываете. Это может помочь Вам при возникновении вопросов в будущем.

Часть X: Информация по экстренным ситуациям и здравоохранению

Экстренные ситуации

Если Вы окажетесь в чрезвычайной ситуации, пожалуйста, не паникуйте. Немедленно свяжитесь с Программой летних работ/путешествий GeoVisions по телефону 1-888-830-9455 в случае возникновения следующих чрезвычайных ситуаций:

- Вы серьезно больны или ранены
- Вы стали жертвой преступления
- Вы арестованы

Если Вы находитесь в потенциально опасной для жизни ситуации, вызовите помощь по номеру 911 с ближайшего доступного телефона. Человек, который ответит, обратится в полицию, пожарную или скорую помощь, чтобы помочь Вам.

По всем прочим ситуациям, не требующим экстренной помощи, необходимо обращаться по телефону с 9:00 до 16:00 по восточному времени, с понедельника по пятницу.

Общие вопросы безопасности

Большинство американцев настроено весьма дружелюбно. Они могут быть очень общительны и гостеприимны, откровенны и открыты. Они часто будут говорить Вам, насколько им интересно встретить кого-то из другой страны, и будут рады помочь Вам. Не удивляйтесь, если Вас пригласили на ужин, пригласили в поездку, или провели для вас экскурсию в окрестностях города, в котором Вы находитесь. Но Вы должны помнить, что пока Вы не привыкнете к окружению, в котором Вы живете, в Вас четко можно определить чужестранца. Одежда, акцент, и Ваше отношение ко всему выдает в Вас явного иностранца. В каждом крупном городе в любой стране мира есть люди, которые живут за счет того, что они могут взять у других людей путем воровства, обмана или хитрости. Существует небольшая вероятность встречи и возникновения проблем с этим незначительным меньшинством, но принять меры предосторожности все-таки стоит.

Во всех крупных городах имеются бездомные люди. Люди могут обратиться к Вам с просьбой о деньгах. Как правило, это бомжи. Решайте сами, давать ли деньги. Вы вправе отказаться, но пожалуйста, сделайте это вежливо.

В течение дня в большинстве городов вполне безопасно, однако ночью, как и в большинстве частей света, есть определенные места, которые лучше обойти стороной. Расспросите своего работодателя и коллег о подробностях. Никогда не носите с собой большие суммы наличных денег и убедитесь, что Вы взяли с собой только копии Ваших проездных документов. Если Вы их потеряете, можно просто сделать новые копии с оригиналов Ваших документов. Путешествуйте и исследуйте окрестности с друзьями, если это возможно. Если Вы бдительны и руководствуйтесь здравым смыслом, у Вас не должно возникнуть проблем. Не

пугайтесь размера и темпов американских городов, и Вы скоро поймете, что люди в нашей стране не так уж сильно отличаются от людей, среди которых Вы живете в своей стране.

Никогда не позволяйте человеку, которого Вы не знаете, входить в свою комнату или квартиру. Не открывай дверь никому, пока Вы не уверены, кто пришел. Если Вы находитесь в опасности, и Вам что-то угрожает, звоните 911 с любого телефона. Это линия связи с местной службой быстрого реагирования на чрезвычайные ситуации.

Пожалуйста, опасайтесь интернет-мошенников; Вам может понадобиться приобрести некоторые предметы по приезду в Соединенные Штаты, но убедитесь, что Вы обращаетесь к надежному продавцу. Будьте осторожны, если Вас просят о личной информации, наличном расчете или о встрече.

Здравоохранение и страховка

В США нет государственного медицинского страхования. Вы получаете услуги в частной страховой компании от даты начала до даты окончания программы, указанной в форме DS-2019. Вы можете иметь покрытие страховки GeoVisions страхования, или в соответствии с полисом, организованным агентом в Вашей стране. Вам следует получить страховую информацию от своего агентства до отправления в США.

Перед тем, как обратиться к врачу, в клинику или госпиталь по поводу лечения, позвоните по номеру на обратной стороне Вашей ID карты GeoVisions, или посетите сайт страхования GeoVisions:
<http://www.compassbenefits.com/client/geovisions/>

На сайте или по телефону Вы сможете получить информацию о врачах или «поставщиках услуг в Вашем регионе», резюме покрытия, и полезную информацию по детализации Вашего страхового полиса.

Когда Вы идете к врачу, не беспокойтесь о высокой стоимости Вашего лечения. К счастью, поставщик услуг в сфере здравоохранения может оплатить счет напрямую Вашей страховой компании. Если нет, то Вам необходимо заполнить бланк страховочной заявки и отправить его в страховую компанию. Вероятно, Вам будут возмещены все расходы, если их стоимость является разумной и обычной. Как правило, все, что Вам нужно заплатить составляет 50 Долларов «налогового удержания» за одно посещение (если Вы не обратились в отделение неотложной хирургии – плата за неотложную помощь является более высокой).

Если Вы обращаетесь к врачу в плановом порядке, проверьте свою медицинскую страховку по буклету, чтобы убедиться, что данный тип лечения входит в покрытие. Например, большинство международных полисов медицинского страхования имеет ограниченное покрытие в отношении существовавших ранее медицинских проблем.

Ваше медицинское страхование через Программу летних работ/путешествий GeoVisions действительно на даты, указанные в Вашей форме DS-2019, которые соответствуют датам, которые Вы сообщили нам относительно периода Вашей работы. Если Вы отправляетесь в путешествие по США после Вашей работы, Вы можете приобрести расширенное покрытие страховки, связавшись с GeoVisions.

Врачебные кабинеты, больницы, клиники и пункты скорой помощи

Сумма медицинских расходов зависит от врача, типа объекта и его местоположения. В некоторых регионах страны, особенно в крупных городах, медицинское обслуживание будет значительно дороже.

Услуги врачей Пунктов скорой помощи больницы стоят дорого. **Обращайтесь к ним только в экстренных ситуациях.** Если Вы обратитесь в пункт неотложной медицинской помощи с плановой проблемой, Вам придется заплатить франшизу в размере 350,00 Долларов, вместо обычных 50.00 Долларов отчисляемого налога.

На вебсайте GeoVisions Вы найдете информацию о врачах в Вашем районе. Кроме того, спросите друзей или

коллег по работе, или позвоните в местную больницу, чтобы получить рекомендации о местных врачах.

Поликлиники доступны по всей Америке. Они предлагают альтернативу - либо консультация частного врача, либо обращение в отделение неотложной помощи. Как правило, их услуги являются менее дорогостоящими, и для людей, которые не имеют постоянного врача, они могут стать хорошим выбором. Пожалуйста, ознакомьтесь с Вашим страховым покрытием и утвержденными процедурами.

Зубные врачи

Зубные врачи, как правило, имеют частные кабинеты, их услуги стоят дорого. Многие крупные больницы, особенно те, которые связаны с университетами, располагают стоматологическими клиниками, которые открыты для широкой общественности и стоят дешевле, чем другие клиники. Ваш страховой полис не покрывает плановую стоматологическую помощь. Внимательно изучите документы, прежде чем обратиться за плановым стоматологическим медицинским обслуживанием.

Часть XI: Понимание культурной составляющей Программы летних работ/путешествий

Культурные мероприятия: Воодушевляющие идеи

В качестве участника Программы летних работ/путешествий, Вы имеете уникальную возможность увидеть и испытать в США то, чего не сможет обычный турист. Вы взяли на себя ответственность за участие в важной инициативе общественной дипломатии, что будет способствовать укреплению связей между Вашей страной и США. Участие в культурной деятельности в ходе Вашего пребывания в стране является главным способом достичь успеха в выполнении Программы летних работ/путешествий. Ваше участие в этих мероприятиях позволит Вам:

- Поделиться планами, разрушить стереотипы и построить модель толерантности и доверия - посредством взаимодействия с американцами в культурных мероприятиях Вы сможете углубить свои знания о Соединенных Штатах, и поможете американцам углубить их понимание Вашей собственной культуры
- Приобрести жизненный опыт в США вне Вашей работы – Основной вид взаимодействия в Соединенных Штатах, по большей мере, с коллегами и соседями, так как этих людей Вы будете видеть ежедневно. Участие в культурных мероприятиях поможет Вам познакомиться с новыми людьми и исследовать США за пределами Вашего офиса
- Узнать о Соединенных Штатах Америки - лучший способ узнать о культуре США и образе жизни людей – попробовать самим!

Как начать:

Если Вы чувствуете, что можете не справиться с задачей, не переживайте! Участие в культурных мероприятиях может быть простым и недорогим, то есть таким, каким Вы хотите. Многие из того, что Вы любите делать в Вашей стране, будет считаться культурным мероприятием здесь! При планировании Вашей деятельности, подумайте о Вашей личной цели во время пребывания в Соединенных Штатах. Например, если Ваша цель - узнать об истории Соединенных Штатов, Вы, возможно, захотите пойти в музей, посетить исторические достопримечательности или принять участие в викторине с Вашими новыми американскими друзьями. Если Вы посещаете религиозные учреждения в Вашей стране, можно найти такие же в Соединенных Штатах. Если Вы поклонник поп-культуры, посетите концерт или сходите в кино. Если Вы хотите углубить свое участие в жизни местном сообществе, попробуйте стать волонтером в местной организации.

Ниже приведен список культурных мероприятий, в которых Вы можете принять участие:

Посещать музеи, зоопарки, тематические парки, местные исторические общества и местную Торгово-промышленную палату
Посещать концерты, спортивные мероприятия, кино и театры
Пойти на шопинг-экскурсии; обязательно посетите местные торговые центры и точки распродаж
Местные магазины; посещение независимых ресторанов, магазинов и фермерских рынков.
Попробуйте американские блюда, и примите участие в традиционном отдыхе США: барбекю, пикники и этнические рестораны
Разделить трапезу с коллегами или друзьями в США. Попросите их приготовить что-нибудь традиционно американское, или приготовить им что-нибудь, традиционное для Вашей страны.
Отмечать праздники, присутствуя на парадах и праздничных мероприятиях.
Смотрите местные бюллетени и общественные объявления по групповым встречам и бронированию участия в них
Заниматься спортом и вступать в местные спортивные команды
Отпраздновать национальный праздник - поделитесь этим с Вашими коллегами и друзьями!
Планировать поездки и экскурсии. Также учувствовать в местных автобусных турах и специальных предложениях.
Посещать государственные и местные ярмарки, фестивали, вечеринки и автомобильные шоу старинных машин
Ходить в походы; жарить американский зефир у костра и ходить на пешие экскурсии.
Посетить местные библиотеки и узнать о местной истории.
Посетить пляжи и парки
Участвовать в мероприятиях и праздниках по приглашению
Поделиться своей культурой; рассмотреть вопрос о проведении мультикультурной викторины, разнообразных круглых столов или культурной костюмированной вечеринки
Посетить религиозные святыни; буддийские храмы, синагоги, мечети, церкви и т. д.
Изучить слияние разных культур США - попробуйте найти в местных вузах межкультурные клубы или лекции
Погрузиться в местные традиции; научиться народным танцам или отправиться на родео
Волонтерская деятельность - поиск онлайн местного приюта для бездомных, или на кухне для малоимущих
Поиск местных «дворовых» распродаж и блошиных рынков

Часть XII: Планирование бюджета в США

Жизнь по бюджету

Хотя Программа летних работ/ путешествий дает Вам возможность заработать деньги в США, Вам все равно стоит тщательно планировать бюджет. Например, может потребоваться несколько недель, прежде чем Вы получите свой первый зарплатный чек, поэтому планируйте взять с собой достаточную сумму, чтобы прожить один месяц (примерно от 800 до 1000 Долларов). Планируйте расходы заранее, чтобы всегда были деньги, отложенные на оплату жилья, питания и прочих расходов. Если Вы хотите сэкономить деньги для путешествий или забрать их домой, постарайтесь сэкономить определенную сумму с каждой зарплаты.

Банкинг

Откройте банковский счет как можно быстрее. Это позволит Вам получать наличные деньги и пополнять свои счета, получать деньги из-за рубежа и обналить их в банкомате или посредством дебетовой карты. Ваш работодатель может посоветовать хороший Банк в Вашем районе. Когда Вы идете открывать счет, не забудьте принести различные формы идентификации, в том числе свой паспорт и номер социального страхования. Если у Вас есть кредитные карты и подтверждение места Вашего проживания, возьмите с собой эти документы.

Банковские/ дебетовые карты и банкоматы

Большинство банковских счетов предоставляют банковские карты, которые обслуживаются в 24-часовых банкоматах или кассах. Это называется банковской или дебетовая карта. Эти карты позволяют получить доступ к своим средствам в большинстве банков на всей территории Соединенных Штатов, и фактически могут быть использованы вместо наличных во многих магазинах. Поговорите с Вашим банком и узнайте, как можно использовать Вашу карту.

Пин-код, или Персональный идентификационный номер указан на Вашей дебетовой карте. Этот номер должен храниться в тайне, и знать его должны только Вы. Запомните комбинацию цифр, а затем уничтожьте любые письменные копии. Если кто-то получит доступ к Вашей дебетовой карте и Вашему пин-коду, они смогут снять деньги с Вашего счета. Если Вы потеряете эту карту, немедленно сообщите в свой банк.

Обратите внимание, что некоторые банки взимают плату каждый раз, когда снимаете деньги через банкомат, принадлежащий другому банку. Храните все банковские чеки. Очень легко забыть, сколько денег Вы сняли со счета, особенно при использовании банкомата.

Кредитные карты

Вы можете использовать Вашу кредитную карту, привезенную из дома, во время пребывания в Соединенных Штатах. Большинство крупных продавцов принимает Visa, MasterCard, Discover Card и American Express. Проверьте провайдера Вашей кредитной карты, прежде чем использовать свою карту за границей; некоторые компании взимают комиссию за международные операции.

Векселя путешественника

Сегодня векселя используются реже, чем в прошлом. Они представляют собой безопасный и удобный способ возить деньги с собой. Их можно приобрести в любом банке, и они полностью восстанавливаются в случае утери или кражи. Составьте отдельный список проверочных номеров и покупайте мелкими купюрами. Некоторые заведения не принимают векселя; спросите об этом,

прежде чем совершить покупку. Если есть надпись «Чеки не принимаем», это обычно означает личные чеки с Вашего банковского счета, а не векселя.

Срочно понадобились деньги? - Western Union и телеграфные денежные переводы

Western Union является популярным провайдером денежных переводов в Соединенных Штатах и во всем мире. Этот сервис дает возможность перевести деньги из Вашей страны в любое место назначения в Соединенных Штатах в течение 15 минут, в любой день недели. Предполагается комиссия, размер которой будет зависеть от суммы отправляемых денежных средств. В США Вы можете позвонить 1-800-325-6000 или зайти по ссылке <http://locations.westernunion.com>, чтобы найти ближайший к Вам Western Union, и ближайший офис для лица, отправляющего Вам деньги.

Телеграфные переводы позволяют определенному лицу переводить деньги из банка в Вашей стране в Ваш банк в США. Этот процесс часто занимает неделю или больше. Плата варьируется от банка к банку, как принимающий, так и отправляющий банк может взимать комиссию. Не все банки предлагают такую услугу – следует проверить заранее.

Часть XIII: Как приспособиться к жизни в США

Осмысление культурного шока

Практически каждый, кто приспосабливается к новому обществу, сталкивается с захватывающим и порой сложным процессом. Бывает нелегко преодолеть «культурный шок», но это вполне нормальная реакция, поскольку Вы из своего привычного окружения попали в совершенно непривычную для себя среду. Хотя каждый реагирует по-разному, Вы, как правило, проходите несколько этапов адаптации к новой культуре и столкнетесь с некоторыми вещами, которые будут напоминать Вам о Вашем «статусе иностранца», что всегда интересно и часто забавно. Запомните следующие 5 этапов в виду, которые помогут Вам понять, что Вы переживаете, а также увидеть, что все наладится!:

1. Медовый месяц: Вы впервые приехали в США, все Ваши переживания будут новыми, захватывающими и интригующими. Вы рады находиться здесь, интересно узнать о Вашем новом доме, и адаптироваться в новой среде. Вы все еще чувствуете тесную связь с людьми и образом жизни в своей стране, поскольку Вы отсутствуете не так уж долго.
2. Стадия расстройств: новизна ощущений в США начала стираться, и нередко Вы начинаете чувствовать все более негативное влияние различий, которые Вы замечаете. И если сначала эти различия вызывали восхищение, теперь они могут провоцировать ощущение замешательства, одиночества и даже заставить Вас чувствовать себя плохо по причине неспособности быстрой адаптации. Это время, когда Вы можете осознать, насколько далеко Вы находитесь от Вашего дома и семьи/друзей без их поддержки.
3. Стадия ре-интеграции: на этом этапе у Вас возникают негативные чувства по отношению к Вашей новой культуре. Вы можете начать чувствовать, что новый язык, пища и образ жизни хуже того, что Вы оставили дома, и это может заставить Вас чувствовать гнев или враждебность к новой среде. Важно помнить, что это нормальные, здоровые чувства, так что не расстраивайтесь!
4. Стадия автономии: Вы должны, наконец, чувствовать себя немного лучше и немного больше полюбить себя снова! Это этап, когда Вы начинаете принимать различия вокруг вас, и чувствовать себя более уверенно, справляясь с новыми ситуациями, при их возникновении. Негативные ощущения первых этапов начинают стираться, наряду с чувством одиночества и изоляции.
5. Стадия независимости: на данном этапе Вы должны снова стать собой! Вы больше не просто принимаете различия между США и Вашей страной, теперь Вы можете оценивать их и учиться на них! Надеюсь, у вас сложились дружеские отношения с людьми в США, чтобы больше не

чувствовать себя одиноким и покинутым. С этого этапа Вы можете «быть как дома» в США!

Опять же следует помнить, что все эти этапы, хоть и не всегда приятные, являются обычными частями процесса адаптации к жизни в условиях новой культуры. Если все еще сохраняются моменты, в которые Вы ощущаете, что боретесь с самим собой при адаптации к ним, пообщайтесь со своей семьей и друзьями (со старыми и американскими) и GeoVisions! Мы рады поговорить с Вами о том, что Вы переживаете!

Культурные характеристики США

300 миллионов человек считают США своим домом, но они имеют свои истоки во всех частях света. Различия культур существуют, несмотря на традиции «общего котла». Вы встретите много этнических кварталов, и концентрации групп иммигрантов, все они сохраняют свои обычаи и социальные традиции. Однако, почти все потоки сливаются в общее американское течение в некоторых аспектах жизни, хотя люди могут придерживаться многих собственных этнических обычаев как в обществе, так и дома. Например, Вы увидите, что многие люди в США говорят по-испански. Испанский язык является фактически вторым наиболее распространенным языком в США и вполне вероятно, что Вы услышите испанскую речь на рабочем месте и в повседневной жизни.

Температурный режим

При переводе температур используется простая формула для перевода из Фаренгейта в Цельсий: вычтите тридцать из числа по Фаренгейту и разделите на два. Не точно математически, зато понятно! Для преобразования Цельсия в шкалу по Фаренгейту, умножьте градусы по Цельсию на два и прибавьте тридцать.

Формула: $F - 30 / 2 = C$ пример: $60F - 30, 30 / 2 = 15 ^\circ C$

Формула: $C \times 2 + 30 = F$ пример: $15 \times 2 = 30, 30 + 30 = 60F$

Временные зоны

Континентально США разделены на четыре часовых пояса - Восточный, Центральный, Горный и Тихоокеанский. Например, 12:00 часов дня по восточному времени, это 11:00 утра по Центральному, 10:00 по Горному и 9:00 утра по Тихоокеанскому времени.

США поддерживает переход на летнее время, переводя стрелки часов на час вперед в начале апреля и поворачивая их на один час назад в конце октября.

Курение в США

В рамках интенсивной кампании против курения в США проводятся жесткие меры по обеспечению бездымной среды. Существует несколько государственных и местных правил, касающихся курения в общественных местах. Запрещено курить на всех авиарейсах. Курение запрещено во многих офисных зданиях и ресторанах, и, как правило, запрещено в общественном транспорте. Посмотрите вокруг, прежде чем закурить сигарету; надписи «не курить», как правило, размещены на видных и заметных местах. Если Вы находитесь в чужом доме, и никто вокруг не курит, спросите о месте для курения прежде, чем закурить.

Чаевые в США

Американцы, как правило, дают обслуживающему персоналу чаевые в размере от 15% до 20% стоимости услуги. Это относится к персоналу ресторанов, барменам, таксистам, парикмахерам и прочим работникам сферы услуг. Если Вам понравилось, как кто-то выполнил свою работу, покажите это, оставив большие чаевые. Оставьте меньше, если Вам не понравилось обслуживание. В Вашем телефоне может быть установлено специальное приложение, где указан кошелек чаевых с таблицей их размеров,

который можно использовать при совершении покупок в местных магазинах, принимающих карты, канцелярских магазинах или местных аптеках. Это поможет Вам решить, сколько чаевых оставлять людям за различные услуги во время путешествия по США. Многие работники сферы услуг зарабатывают меньше минимальной зарплаты, и зависят от чаевых, составляющих их дополнительный доход.

Часть XIV: Оставайтесь на связи

Доступ в Интернет

Интернет – это самый удобный и доступный способ оставаться на связи с друзьями и семьей. Вы сможете получить доступ к Интернету в большинстве мест, в которых Вы будете работать в Соединенных Штатах. Многие работодатели имеют Wi-Fi соединение для своих студентов, так что узнайте у своего работодателя информацию об этом.

Кроме того, доступ в интернет, как правило, можно найти в публичных библиотеках (иногда бесплатно!), местных ресторанах, кафе и общественных местах.

Электронная почта

Возможность электронного отчета о Вашем опыте! Отличный способ поддерживать связь с друзьями, семьей, и GeoVisions – частое общение по электронной почте. Люди будут рады услышать о Вашем опыте, и через годы Вы сможете перечитать свои письма как отчет о Вашем жизненном опыте.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Основной вид общения GeoVisions со студентами - через электронную почту, поэтому, пожалуйста, регулярно проверяйте свою электронную почту. Если Вы измените свой адрес электронной почты, просьба прислать в GeoVisions обновление, чтобы мы знали, как с Вами связаться.

Скайп

Скайп - отличный способ оставаться на связи с друзьями и семьей за границей посредством видео общения. Пока у Вас есть компьютер с доступом в интернет, камерой и микрофоном, Вы можете вести разговор лицом к лицу с кем-то из дома бесплатно! Все, что Вам нужно сделать, это создать учетную запись скайп на веб-сайте: <http://www.skype.com/>. С этой учетной записи Вы также можете оформить скайп кредит, который может быть использован для выполнения международных телефонных звонков по низким ценам. Обратите внимание, что Вы можете войти в свою учетную запись скайп с любого компьютера, который имеет эти настройки, так что если Вы у Вас нет компьютера, Вы можете взять его на время у друга, или воспользоваться этой услугой в интернет-кафе.

Социальные сети

Социальные сети, такие как Facebook и Twitter также могут стать прекрасным способом, и к тому же - бесплатным, чтобы поделиться своим опытом с людьми на своей родине.

Сотовые телефоны

Если у Вас есть мобильный телефон, Вы сможете использовать его в США. Поговорите с Вашим поставщиком по поводу своих опций и комиссий перед использованием телефона в международном масштабе. **SIM-карты** можно приобрести в США. Опять же, если Вы планируете использовать Ваш мобильный телефон в США, поговорите с провайдером перед поездкой, чтобы убедиться, что Вы покупаете недорогие опции.

Телефоны

Платные телефоны уже редко используется, и могут быть не самым дешевым способом оставаться на

связи с людьми на родине. Они отличаются по регионам США. Во многих регионах стоимость местного звонка может составить 35, 50 центов или больше. Если у Вас есть «добавленная стоимость» на телефонной карте с предоплатой, у Вас будет бесплатный номер для звонков (без внесения какой-либо стоимости), и Вы можете совершать местные и междугородные звонки. Большинство телефонов имеют карты с инструкциями на передней панели, так как многие люди находят эту систему запутанной. Если Вы не можете разобраться, обратитесь за помощью.

Помощь по каталогу

Со многих телефонов можно просто набрать 411, чтобы найти необходимый номер телефона в деловой среде. Вас спросят, из какого города и штата Вы звоните, а затем о листинге. Ознакомьтесь с картой инструкцией платного телефона, если 411 не работает. Использование этого сервиса, как правило, не является бесплатным, но это не очень дорого. Вы также можете позвонить 555 - 1212 с таксофона, и обратиться за помощью к оператору.

Звонок за счет вызываемого абонента

Если у Вас нет достаточного количества монет, Вы можете перевести звонок на счет вызываемого абонента, перевести оплату или осуществить звонок за счет вызываемого абонента. Для этого сначала наберите "0", затем код региона и номер абонента, которому необходимо позвонить. Оператор предложит Вам помощь. Скажите оператору, что Вы хотите осуществить звонок за счет вызываемого абонента от... (Ваше имя). Это также применимо для международных звонков, хотя они оба очень дорогие.

Телефонные справочники

Самый простой способ найти номер телефона для бизнеса - онлайн, если есть такая возможность. Однако, если Вы ищете номер или адрес физического лица, есть два различных вида телефонных справочников, доступных для Вас. Белые страницы перечисляют номера по фамилии и городу. Белые страницы используются для поиска людей по имени. Это будет список домашних стационарных номеров телефона, но не сотовые номера. Желтые страницы - деловой справочник, где списки приведены по общим бизнес-категориям.

Почта

Вы можете купить марки на почте, во многих магазинах, и даже во многих банкоматах. При использовании аппарата для приобретения марок, который находится вне почтового отделения, Вы можете обнаружить, что Вы платите больше, чем фактическая стоимость марок. Вы можете скинуть письмо в слоты на почте или в почтовый ящик на углу улицы. Почта доставляется с понедельника по субботу в США. Пожалуйста, помните, что международные письма идут к адресату дольше.

Часть XV: Поездки во время программы

Ваша Программа летних работ/путешествий дает Вам возможность осуществлять поездки по США за пределы места Вашей работы. Вы можете путешествовать на выходных, или использовать дополнительные 30 дней, в течение которых Вы находитесь в стране в конце программы.

Путешествия за пределы США

Если Вы хотите осуществить поездку за границу во время Вашего пребывания в США, Вы можете сделать это **только в течение периода, указанного в Вашей форме DS-2019**. Если Вы уедете по истечении указанного периода, Вы не сможете снова въехать в Соединенные Штаты, и Вам придется вернуться на родину непосредственно из страны, которую Вы посещали.

Если Вы хотите путешествовать в период, указанный Вашей форме DS, Вам необходимо отправить нам Вашу форму DS-2019, чтобы мы могли авторизовать Вашу поездку. Данная подпись является обязательной для таможенного и пограничного патруля при повторном въезде в США и подтверждает, что Вы соблюдаете все правила программы. **Вы должны отправить Вашу форму DS-2019 в офис GeoVisions, по меньшей мере, за две недели до поездки.** Пожалуйста, укажите следующую информацию:

- Даты планируемой поездки
- Место назначения – где Вы остановитесь во время Вашей поездки?
- Ваш обратный адрес
- Ваш номер телефона.

Для того, чтобы вывести из системы а Вашу DS-форму, пожалуйста, отправьте Вашу форму DS по адресу: Сплит Оак Серкл 54
Честерфилд, Нью-Хэмпшир 03443

Как только GeoVisions получит Вашу форму DS и дополнительную информацию, мы его подпишем ее и вышлем обратно на указанный Вами адрес. Мы вышлем ее тем же способом, которым Вы отправили форму нам, т. е. экспресс-почтой или обычной почтой.

Важные примечания:

- Убедитесь, что Ваша виза J-1 позволяет совершать многократные въезды в США. Это обозначено литерой «М» под словом «Въезды» на Вашей визе J-1, и позволяет повторно въезжать в США более одного раза во время авторизованного для вас периода. Если Ваша виза не имеет отметки «М», Вы не можете повторно въехать в США по статусу J-1.

- Убедитесь и проверьте онлайн, нужна ли Вам виза для въезда в страну, которую Вы хотите посетить. Приводим ссылку для тех, кто заинтересован в посещении Канады:

<http://www.cic.gc.ca/ENGLISH/VISIT/index.asp>

- Убедитесь, что Ваш работодатель одобрил Ваше время отсутствия на рабочем месте, так как Вы будете путешествовать во время периода, указанного в Вашей DS форме. Мы всегда рекомендуем студентам путешествовать на выходных, чтобы не создавать проблем для работодателя.

- По возвращении в США, Вы должны представить Ваш паспорт с действительной визой J-1 и подписанной формой DS-2019 офицеру иммиграционной службы. Офицер проверит Вашу форму DS-2019 и вернет ее Вам, так что храните эти документы в безопасном месте.

Полеты в США

За исключением очень коротких поездок, это самый быстрый способ путешествий по США. По стране работает более чем 1000 аэропортов! Получить лучшие цены на период, в течение которого Вы бы хотели осуществить свою поездку, не всегда просто. Проверьте в интернете или в разделе «Путешествия» крупных столичных газет последние и самые низкие тарифы на авиарейсы. Услуги некоторых недорогих авиакомпаний в США иногда дешевле, чем поездка на автобусе или поезде.

Автобусы в США

Путешествие на автобусе - недорогой и популярный способ путешествия по США. Крупные автобусные компании могут помочь Вам подключиться к местной автобусной транспортной сети, чтобы добраться даже до самых отдаленных городов. Автобусная компания Грейхаунд является одной из крупнейших автобусных компаний в США и предлагает ряд специальных скидок на маршруты. Информацию по Грейхаунд можно найти онлайн на <http://www.greyhound.com> или по телефону (звонок бесплатный) 1-800-231-2222.

Еще один вариант для автобусного путешествия на восточном побережье - Mega Bus и Volt Bus. Оба являются самыми недорогими перевозчиками на рынке автобусного сервиса с точки зрения цены, но очень

надежными. Стоимость билетов и карта маршрутов указана по следующим ссылкам: <http://us.megabus.com/> и <https://www.boltbus.com/>

Поезда в США

Компания Amtrak, национальный железнодорожный перевозчик, предлагает железнодорожные билеты, которые позволяют Вам путешествовать как по части, так и по всей системе. Вы можете купить один билет в оба конца, есть даже маршрут, доступный только для интуристов в США. Стоимость билетов и полную карту маршрутов можно узнать по ссылке: <http://www.amtrak.com> или по телефону (звонок бесплатный) 1-800-872-7245.

Путешествие автостопом по США – НЕ ДЕЛАЙТЕ ЭТОГО!

Путешествовать автостопом **очень опасно**. Это категорически не рекомендуется. В большинстве штатов США это незаконно! Однако совершенно незаконно голосовать на любом крупном шоссе, или на въезде в США. Если Вас поймали при путешествии автостопом в местах, где это незаконно, полиция может забрать Вас. Если Вы решили путешествовать именно этим способом, не делайте этого в одиночку. Остерегайтесь водителей с наркотиками или алкоголем в машине, так как в большинстве штатов такие вещи в машине являются нарушением закона (Вы так же подлежите наказанию, как и водитель во многих штатах, если Вас остановил офицер полиции).

Туры в США

Организованные туры могут быть отличным способом путешествовать, если Вы путешествуете сами по себе, или когда Ваше время ограничено. Туры являются хорошим способом завести новых друзей и увидеть многое за короткий промежуток времени. Многие студенты любят брать приключенческие туры, с ночевками в палатках, самостоятельной готовкой еды, и посещением крупных городов и национальных парков.

Вождение автомобиля в США: Некоторые общие правила вождения

Вы должны иметь действующие водительские права Вашей страны для того, чтобы водить автомобиль в США. Вам также понадобятся Международные водительские права, доступные для получения в Вашей стране в автомобильных организациях. Вы должны получить международные водительские права до своего приезда в США. Для аренды автомобиля в большинство компаний Вы должны предъявить документ с указанием Вашего возраста (21 год и старше) и наличие хотя бы одной основной кредитной карты.

Важно понимать, что в Соединенных Штатах правила управления автомобилем и правила дорожного движения отличаются в разных штатах. Если Вы собираетесь водить, обязательно ознакомьтесь с местными законами и законами Штатов, в которых Вы будете ездить.

- Вы должны иметь страховку автомобиля при управлении машиной в Соединенных Штатах. Компании по аренде автомобилей будут предлагать ее Вам, но если Вы покупаете свой собственный автомобиль, обязательно оформите страховку перед тем, как сесть за руль.
- Никогда не подбирайте лиц, путешествующих автостопом.
- Сообщайте о дорожно-транспортных происшествиях в местную полицию сразу же.
- Карточки/ нарушения: Вы несете ответственность за оплату всех необходимых карточек и соответствующих расходов.
- Всегда пристегивайте ремень безопасности! В большинстве штатов это является законом, и Вас могут оштрафовать за его нарушение.
- Никогда не пейте за рулем и не возите в автомобиле открытые банки с алкоголем! Наказания очень строгие и четко соблюдаются.
- Смотрите на дорожные знаки с указанием максимальной скорости и следите за этим внимательно. Закон о превышения скорости также строго соблюдается для предотвращения опасного вождения, аварий и гибели людей.
- Посетите следующий сайт для получения дополнительной информации:

<http://www.usa.gov/Topics/Foreign-Visitors-Driving.shtml>

Безопасное управление велосипедом

Езда на велосипеде может быть одним из самых дешевых и самых удобных способов осмотреть окрестности Вашего региона во время пребывания в США. **Однако, наиболее частые травмы и даже смерть студентов по обмену происходит в результате велосипедных аварий.** Вот несколько основных правил безопасности, которые Вы должны иметь в виду при езде на велосипеде:

1. **НОСИТЬ ШЛЕМ:** убедитесь, что у Вас есть шлем, который Вам подходит, не снимайте его во время поездок на велосипеде. Это один из самых важных способов защитить себя во время езды.
2. Поддерживать техническое состояние велосипеда: всегда проверяйте тормоза и шины до поездок.
3. Сделать себя видимым: при движении по дороге с автомобильным трафиком, всегда стремитесь к тому, что водители могли четко видеть вас. Хорошая идея использовать яркие цвета с применением неона или люминесцентных красок. Вы также можете рассмотреть возможность применения светоотражающих полос на велосипеде, или купить проблесковый маячок прикрепить его к раме при езде в ночное время
4. Держать обе руки на руле: использовать рюкзак для переноски всего, что Вам может понадобиться
5. Будьте внимательны: всегда быть начеку относительно выбоин, луж, камней и всего прочего при езде. Смотрите за дорогой впереди, чтобы не оплошать
6. Двигаться с потоком трафика: ехать в направлении движения автомобилей.
7. Соблюдать правила дорожного движения: важно соблюдать дорожные знаки, сигналы и разметку.
8. Следите за движением транспорта и пешеходов при необходимости: так же, как во время управления автомобилем, остановиться и посмотреть, прежде чем выехать на крупный перекресток, совершить поворот в потоке машин, или при приближении к пешеходному переходу
9. Будьте последовательны: ездить по прямой линии, не вилять. Подать сигнал перед поворотом, также как за рулем автомобиля.
10. Избегайте езды по тротуарам: взрослые вообще не должны ездить на велосипедах по тротуарам, а должны ездить по дорогам в транспортном потоке, соблюдая все правила дорожного движения и быть внимательными!

Для получения дополнительной информации о безопасности во время управления велосипедом в США, пожалуйста, пройдите по ссылке:

http://www.be-safe.org/css_com/bicycle/rules.html и <http://bicyclesafe.com/#reprint>

Остановки на пути следования

Когда Вы путешествуете в США, у Вас есть много вариантов для временных остановок. Вы можете выбрать остановку в отелях, мотелях, молодежных общежитиях, Юношеских организациях молодых христиан, Юношеских организациях молодых христианок, кемпингах, хостелах (постель и завтрак), и университетах. Насчитывается около 300 молодежных хостелов под эгидой американской Ассоциации молодежных хостелов, члена Международной федерации молодежных хостелов, которые разбросаны по всей территории США. Для того, чтобы воспользоваться услугой молодежных хостелов, Вы должны быть членом организации.

Также Юношеская организация молодых христиан и Юношеская организация молодых христианок обеспечивают доступное временное жилье. Для более подробной информации звоните «международные маршруты молодежи» по номеру 212-308-2899. Вы также можете посетить сайты Юношеских организаций молодых христиан и Юношеских организаций молодых христианок, чтобы узнать расположение местных объектов рядом с Вами. Обратите внимание, что не все объекты предлагают жилые помещения.

Многие университеты и колледжи предлагают бюджетные отели в студенческих общежитиях. Если в области, где Вы путешествуете, есть колледж или университет, обратитесь в офис по размещению в общежитии.

Рекомендуется звонить и бронировать заранее, если это возможно.

Вы можете купить путеводитель, который поможет Вам найти отели, рестораны, и другие объекты во время путешествия в США. Мы рекомендуем путеводители Let's Go Guides и Lonely Planet.

Часть XVI: Законы США- Как избежать проблем

Несмотря на то, что Вы - турист, действие закона распространятся на Вас. Вы должны соблюдать местные законы, также как у себя на родине. Полиция США может оказаться очень строгой.

Наркотики

Незаконное хранение контролируемых веществ (наркотиков) в США преследуется по закону. Наказание за хранение наркотиков варьируются от штата к штату и от региона к региону. Любой вид незаконного употребления наркотиков является тяжким преступлением, так как США пытается контролировать оборот незаконных веществ. За любое хранение или связь с людьми, имеющими наркотики, Вы заплатите штраф и, возможно, получите тюремный срок.

Алкоголь

Будьте в курсе американских законов об употреблении алкоголя, которые гласят, что Вы должны быть не моложе 21 года, чтобы употреблять спиртные напитки, не нарушая законы США во многих регионах, и Вам будет предложено подготовить один или несколько документов, удостоверяющих личность (с фотографией), чтобы доказать, что Вы достигли совершеннолетнего возраста. Многие бары принимают только водительские права или идентификационную карту Департамента транспортных средств, с указанием Вашего возраста. Удостоверение личности не дает права управления автомобилем. Свяжитесь с Департаментом транспортных средств для получения информации о порядке оформления идентификационной карты. Распитие спиртных напитков в общественных местах запрещено (т. е. за пределами ресторана, бара, или Вашего места жительства), особенно в курортных зонах. Вы будете оштрафованы, если Вас признают виновным.

Национальная кампания по повышению сознательного отношения к «управлению автомобилем в состоянии опьянения» и снижению уровня связанных с алкоголем дорожно-транспортных происшествий прокатилась по стране. Фразы, используемые для характеристики езды в пьяном виде, выглядят так: Вождение в нетрезвом состоянии (driving while intoxicated – DWI) или вождение под воздействием препаратов (driving under the influence- DUI). Соблюдение правил DWI/DUI является очень жестким. Чтобы обезопасить себя и других, не пейте за рулем. Американцы, как правило, назначают «трезвого водителя», когда выезжают на отдых с группой друзей. Этот человек соглашается воздержаться от употребления алкогольных напитков.

Магазинные кражи/Воровство

К воровству и кражам в США относятся очень серьезно. Если Вас поймали на краже в магазине, будет вызвана полиция, и Вас арестуют и посадят в тюрьму. Магазины в США выдвигают обвинения даже при краже небольшого количества товара. Если Вас обвинят в краже на рабочем месте или у другого человека, будет вызвана полиция и начато расследование. При наличии показаний к аресту, полиция арестует Вас.

Местные Правоохранительные Органы

В отличие от большинства стран, законы в США варьируются от штата к штату, и даже отличаются в разных городах. Важно знать и соблюдать местные законы в небольшом городке или большом городе, где Вы живете, чтобы избежать любых возможных юридических проблем. Например, постоянное население курортных городков может составлять всего несколько тысяч граждан, но в летние месяцы

население может увеличиться до более 100 000 человек. В стремлении поддерживать порядок, местная полиция часто применяет законы, касающиеся несовершеннолетних, по всей строгости. Местные законы, которые регулируют употребление алкоголя, уровень шума и групповых собраний, также являются строгими. Лучшим источником информации являются местные жители и студенты из США, которые живут и работают в городе.

Законные права - Что делать в случае ареста:

Если Вас обвиняют в совершении преступления, Вы должны поговорить с адвокатом до того, как ответить на любые вопросы относительно следующего:

- Употребление алкоголя несовершеннолетним
- Распитие спиртных напитков в общественных местах
- Хранение наркотиков/нарушение порядка
- Мелкое хулиганство (грубый разговор с полицией и т. д.)
- Уничтожение имущества
- Воровство
- Подделка чеков (списание чеков с Вашего счета без покрытия Вашими средствами)

Убедитесь, что Вы или кто-то, кому Вы это поручите, может незамедлительно связаться с GeoVisions.

Внесение залога

Всякий раз при аресте или обвинении, судья выносит решение о сумме вносимого залога для освобождения до суда. Залог-это депозит, который необходимо внести, чтобы обеспечить Ваше появление на дату судебного разбирательства. Сумма залога определяется тяжестью совершенного преступления. Если Вы не можете внести полную сумму залога, можно нанять поручителя для покрытия указанной стоимости. Например, если суд устанавливает залог в размере 500 Долларов, но Вы не имеете нужную сумму, услуги поручителя обойдутся около 10% (в данном случае 50 Долларов). Поручитель внесет оставшиеся 450 Долларов в качестве Вашего залога, и удержит Ваши 50 Долларов в качестве своего гонорара.

ПРИМЕЧАНИЕ: в случае неявки в назначенный день суда, внесенная сумма залога Вами или поручителем, будет утрачена. Если Вы воспользовались услугами поручителя, Вы будете должны вернуть ему полную стоимость залога. Это также может увеличить тяжесть обвинений против Вас.

Также возможно, что Вам будет отказано в освобождении под залог. В таком случае, Вы останетесь в тюрьме до суда.

Часть XVII: Завершение Программы летних работ и путешествий

Поздравляем! Вы стали частью программы культурного обмена, и мы надеемся, что в Вашей памяти останется много воспоминаний, картин, ценностей, жизненных навыков, и, надеемся, немного денег в кармане, которые Вы заберете с собой. Казалось бы, что все уже собрано и готово к отъезду, но мы приведем здесь несколько руководящих принципов, чтобы Вы ничего не забыли.

Продление срока Вашего пребывания

Иногда студенты хотят продлить свое пребывание в США после приезда. Студенты имеют право продлить свое участие в программе, вплоть до максимально допустимого рабочего периода сроком в четыре месяца, если это не нарушает календарь их университетских занятий или руководящие указания посольства США. Кроме того, нам нужно получить подтверждение от работодателя о том,

что он может продлить Ваш рабочий период.

GeoVisions (Программа летних работ/путешествий) имеет следующие правила относительно продления Вашего пребывания:

1. Запросы о продлении должны быть представлены в GeoVisions по меньшей мере за 10 дней до даты окончания, указанной в Вашей Форме DS 2019.
2. Запрос на продление составляет минимальный срок 7 дней.
3. Только 1 ходатайство о продлении срока пребывания может быть подано на каждого студента за сезон.

По мере получения запроса в GeoVisions, мы обсуждаем с Вашим работодателем, могут ли они одобрить Ваш запрос. Мы также проверяем с Вашим агентом за рубежом, не будет ли мешать такое продление графику Ваших занятий в университете. Если все стороны одобряют Ваш запрос, GeoVisions откорректирует и отправит Вам новую форму DS-2019.

Вам необходимо представить работодателю копию этой измененной формы.

Поездка на 30 дней/период отсрочки

Категория Вашей визы позволяет оставаться в США на срок до 30 дней после даты окончания в форме DS - 2019. В течение этих 30 дней Вы имеете право путешествовать по США в качестве туриста. Мы надеемся, что у Вас есть возможность воспользоваться этим периодом путешествий, так как это отличная возможность для ответных визитов для ознакомления с новыми регионами Соединенных Штатов, и приобретения нового культурного опыта.

Важно помнить, что Вы НЕ ИМЕЕТЕ ПРАВА РАБОТАТЬ после окончания срока, указанного в Вашей форме DS-2019. Если Вы работаете в течение этого времени, Вы нарушаете правила программы GeoVisions и Государственного Департамента. Это очень серьезный проступок, и очень важно соблюдать данное правило!

Кроме того, пожалуйста, не покидайте границ США и не въезжайте повторно во время своего путешествия. Если Вы путешествуете за границей после истечения периода, указанного в Вашей форме DS, Вы не имеете права вернуться в Соединенные Штаты, и Вам придется вернуться на родину непосредственно из страны, которую Вы посещали. Если Вы хотите путешествовать за границу во время Вашей программы, обратитесь к разделу в данном справочнике о путешествиях в Мексику, Канада и за их пределы!

Просьба забронировать свой обратный рейс до завершения 30-дневного периода. Участники, которые остаются после 30-дневного периода без надлежащего разрешения, нарушают иммиграционные законы США.

Подтверждение обратного рейса

Вы должны подтвердить свой рейс в авиакомпании, чтобы убедиться, что место забронировано! Позвоните в авиакомпанию, или посетите их сайт как минимум за десять дней до полета, чтобы подтвердить свои планы быть на этом рейсе. Вы сможете выбрать желаемые места в это время, а также просто убедиться, что в график отправления не было внесено изменений. Мы рекомендуем Вам также позвонить в день вылета, чтобы подтвердить запланированный график.

Оплата задолженности

Вы несете ответственность за погашение любых задолженностей, которые у Вас есть, например, аренда, электричество, отопление, медицинские счета, вода или кабельное телевидение. Любой счет,

который Вы должны оплатить во время пребывания в США, должен быть оплачен перед отъездом. Это касается также превышения скорости или парковки. Как правило, Вы можете оплатить их в полицейском участке, или отправить их по почте.

Проживание

В процессе упаковывания всех своих вещей, большинство студентов замечает, что после них остается много лишнего. Вы несете ответственность за наведение порядка. **Ваше жилье должно выглядеть так же, или даже лучше, чем на момент Вашего приезда.** Некоторые работодатели имеют залог на случай невыполнения Вами своих обязательств по уборке Вашей жилой площади, или по завершению оговоренных сроков работы. Если Ваше жилье находится в том же состоянии, в каком оно было, когда Вы приехали, депозит может быть возвращен Вам. Любой ущерб, нанесенный жилью или мебели, может быть вычтен из этой суммы до ее возврата.

Заккрытие счета в банке

Рекомендуется закрыть свой счет в банке и получить деньги до отъезда на родину. Иногда сложно управлять банкингом после Вашего отъезда из США, и с Вас могут взимать сборы и налоги при попытке снятия денег в банкомате за пределами США. Убедитесь, что Вы поняли политику Вашего банка и Вашего счета при первичной регистрации, чтобы избежать неприятных сюрпризов в конце Вашего пребывания в стране. Единственным безопасным способом отправки Вашего заработка из банка в США в Ваш банк на родине – осуществление телеграфного перевода. Это может стоить несколько долларов, но Вы уже не будете переживать, так как Ваши средства благополучно переведены и ждут вас дома. Не рекомендуется забирать деньги наличными, так как путешествие с крупными суммами денег представляет определенный риск.

Просьба учесть: если Ваша зарплата автоматически зачислялась на Ваш банковский счет, обязательно сообщите Вашему работодателю, что Вы закрыли свой банковский счет.

И снова-культурный шок!

В конце Программы летних работ/путешествий GeoVisions, Вы будете иметь много замечательных воспоминаний, полную адресную книгу, и уверенность в том, что справились со всеми задачами и использовали все возможности Вашего визита. Для многих людей, которые повторно адаптируются к жизни в своей собственной стране, этот процесс столь же сложен, как их адаптация к жизни в США! Когда Вы путешествуете за границей, Вы ожидаете, чтобы все было иначе, именно так и происходит. Однако, трудности при адаптации к привычной среде в родной стране могут поистине удивить вас! Вы можете возвращаться домой с мыслью, что там ничего не изменилось. Пока Вас не было, произошли две вещи. Все Ваши друзья и семья продолжали жить, так что все изменилось, а после жизни в условиях новой культуры изменились Вы сами, сформировав новые идеи, и вернулись домой немного другим человеком, с новым мировоззрением относительно некоторых аспектов.

Культурная осведомленность и переориентация перспектив является основным преимуществом международной работы и путешествий. Когда Вы вернетесь домой, Вы посмотрите на культуру своей страны с несколько иной точки зрения. Вы уже привыкли к аспектам культуры в США, и будете скучать по «особому» восприятию жизни за рубежом. Тем, кто работал в курортных зонах, конечно, будет не хватать прекрасного пейзажа и ставших привычными объектов. Когда Вы вернетесь домой, поддерживайте связь с другими участниками Программы летних работ/путешествий GeoVisions. Сохраните живость своих впечатлений!

Благодарим Вас за участие в Программе GeoVisions!